

Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

Предварительный отчет

6171-е заседание

Понедельник, 27 июля 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Ругунди (Уганда)

:	Австрия	г-н Майер-Хартинг
	Буркина-Фасо	г-н Кудугу
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Коста-Рика	г-н Урбина
	Хорватия	г-н Вилович
	Франция	г-н Лакруа
	Япония	г-н Окуда
	Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Шалькам
	Мексика	г-н Эллер
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Турция	г-н Чорман
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф
	Вьетнам	г-н Ле Лыонг Минь

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

09-42434 (R)





Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Бангладеш, Бразилии, Кубы, Эквадора, Египта, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Иордании, Ливана, Малайзии, Марокко, Никарагуа, Норвегии, Пакистана, Катара, Саудовской Аравии, Южной Африки, Швеции, Швейцарии, Сирийской Арабской Республики и Туниса, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Вайсброд (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других указанных выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 22 июля 2009 года, которое будет распространено в качестве документа S/2009/380 и которое гласит следующее:

> «Я имею честь просить, чтобы в соответствии с предыдущей практикой Совет Безопасности пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое будет проводиться в понедельник, 27 июля 2009 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании согласно правилам процедуры и соответствующей предыдущей практике.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Оскару Фернандесу-Таранко.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я тепло приветствую г-на Фернандеса-Таранко.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На настоящем заседании Совет заслушает брифинг г-на Оскара Фернандеса-Таранко, которому я сейчас предоставляю слово.

Г-н Фернандес-Таранко (*говорит по-английски*): Мне очень приятно впервые выступать в Совете с брифингом в качестве помощника Генерального секретаря по политическим вопросам. В период после 23 июня 2009 года, когда Совет в последний раз заслушивал брифинг Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (см. S/PV.6150), международным сообществом предпринимались согласованные усилия с целью создания условий для оперативного возобновления и быстрого завершения переговоров по достижению конечной цели — обеспечения сосуществования двух государств.

26 июня Генеральный секретарь вместе с другими членами «четверки» принял участие в совещании в Триесте, после чего состоялось совещание

с участием министров иностранных дел стран — участниц Комитета Лиги арабских государств по последующим действиям в развитие арабской мирной инициативы. «Четверка» подчеркнула, что единственным жизнеспособным решением, которое могло бы обеспечить урегулирование израильско-палестинского конфликта, является решение, которое будет предусматривать прекращение оккупации, начавшейся в 1967 году, и исполнение надежд обеих сторон на независимую родину на основе создания двух государств для двух народов: Израиля и независимого, сопредельного и жизнеспособного государства Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности. Все члены «четверки» подтвердили свою решимость активно и энергично стремиться к отысканию всеобъемлющего решения арабо-израильского конфликта.

В Триесте Специальный посланник Соединенных Штатов Америки Джордж Митчелл проинформировал как членов «четверки», так и министров иностранных дел арабских государств об интенсивных контактах Соединенных Штатов Америки со всеми сторонами в регионе. Он подчеркнул, что целью является достижение мира, а не еще один процесс. Члены Совета, несомненно, знают, что в конце этой недели сенатор Митчелл в пятый раз направится с визитом в регион, равно как и ряд высокопоставленных должностных лиц Соединенных Штатов Америки. В конце месяца в Иерусалиме также встретятся посланники «четверки», с тем чтобы обсудить совместно с соответствующими сторонами пути реализации позиций «четверки» и сформулировать рекомендации для ее действий.

Между членами «четверки» существовало прочное согласие в отношении того, что как Израиль, так и Палестина должны выполнять свои обязательства по «дорожной карте»; они обратились к правительству Израиля с настоятельным призывом прекратить создание поселений, в том числе их естественный прирост. Я с сожалением сообщаю, что на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, незаконная поселенческая деятельность продолжается и что за отчетный период ликвидации передовых поселений не производилось. В связи с происходящими событиями на местах, особенно с имеющимися свидетельствами строительства новых поселений и разрушения домов, особое беспокойство вызывает ситуация в Восточном Иерусалиме.

Международное сообщество выразило свою озабоченность в связи с одобрением комитетом по планированию Иерусалимского муниципалитета строительства 20 новых жилых домов на месте отеля «Шеферд» в Восточном Иерусалиме. 19 июля в квартале Вади-Джоз в Восточном Иерусалиме в домах двух семей, получивших ордер на выселение, Специальный координатор Серри встретился с представителями «тройки» Европейского союза и другими членами международного сообщества с целью выразить свою озабоченность затруднительным положением семей и перспективой строительства новых поселений на Восточной берегу. Эти дома расположены в квартале, где проживает 26 семей палестинских беженцев, находящихся под угрозой выселения.

Вчера произошло важное событие: поселенцы в сопровождении израильских сил безопасности захватили один из домов в другой части квартала Шейх-Джарра. За отчетный период в соответствии с ордерами на снос палестинских построек, осуществленных без разрешения, был произведен снос трех палестинских домов и было выдано еще 13 ордеров. Палестинские учреждения в Восточном Иерусалиме по-прежнему закрыты в соответствии с распоряжениями Израиля, а 15 июля в Восточном Иерусалиме был закрыт культурно-бытовой центр. Эти односторонние действия в крайне нестабильных районах Иерусалима усиливают напряженность и подрывают веру в решение проблемы, основывающиеся на существовании двух государств. Позиция Генерального секретаря ясна: будущее Иерусалима остается темой переговоров об окончательном статусе между сторонами.

За отчетный период имел место 51 инцидент, во время которых получили ранения 19 палестинцев, а частная собственность стала объектом вандализма со стороны поселенцев. Также во время этих инцидентов получили ранение двое израильтян. 20 июля поселенцы нанесли ранения двум палестинцам и подожгли сельскохозяйственные угодья в деревне Бурин. По-прежнему не принимается адекватных правоохранительных мер в отношении враждебно настроенных поселенцев.

Этот отчетный период также отмечен пятилетием с момента вынесения Международным Судом консультативного заключения, согласно которому строительство стены на палестинской территории противоречит нормам международного права.

Строительство заграждения усугубляет ограничения на передвижение на Западном берегу; а его плановая трасса включает 9,5 процента территории Западного берега. На данный момент построено около 58 процентов предполагаемой длины заграждения, и строительство продолжается.

Главы «четверки» согласились, что коренное изменение ситуации на месте должно стать неотъемлемой и непременной частью повестки дня для мира. В этом отношении за отчетный период на Западном берегу произошли некоторые изменения к лучшему. Израиль осуществил ряд мер по облегчению передвижения между Наблусом, Калькилией, Рамаллахом и Иерихоном. Согласно проведенным наблюдениям, в результате этих мер значительно сократилось время, затрачиваемое палестинцами на проезд в эти города.

Правительство Израиля также заявило, что часы работы торгового контрольно-пропускного пункта на мосту Алленби на границе с Иорданией будут увеличены и что это будет способствовать развитию трех ключевых промышленных зон в Вифлееме, Дженине и Иерихоне. Эти долгожданные действия, принятые Израилем, при условии их сохранения и расширения окажут значительное влияние на свободу передвижения палестинцев и экономическое развитие.

На Западном берегу насчитывается сейчас 613 заграждений. Впервые эта цифра была подтверждена после совместной работы Центрального командования Армии обороны Израиля (ЦАХАЛ) и Управления по координации гуманитарных вопросов, в том числе тщательной сверки данных и ряда совместных поездок на места.

При всей трудности ситуации Палестинская администрация продолжает работу по осуществлению значительных реформ. Принимается ряд мер — от учреждения национального кредитного бюро до модернизации правовой базы инвестирования, — направленных на укрепление социально-экономической стабильности. Я повторяю призыв Специального комитета связи и «четверки» о необходимости оказания Палестинской администрации щедрой и постоянной финансовой помощи.

Тем не менее бюджетная ситуация Палестинской администрации остается сложной. По оценкам Международного валютного фонда, до конца года еще необходимо получить из внешних источников финансирования 900 млн. долл. США, в том числе 300 млн. долл. США на нужды Сектора Газа. Необходимо, чтобы страны-доноры выполнили все обязательства, взятые в 2007 году в Париже и в марте этого года в Шарм-эш-Шейхе.

Как было отмечено участниками «четверки» на встрече в Триесте, Палестинская администрация предпринимает важные шаги по реформированию сектора безопасности. 5 июля завершился учебный курс для сотрудников судебной полиции; в некоторых городах на Западном берегу производится ремонт тюрем. В провинции Дженин строится пять полицейских участков. В результате улучшения координации действий с израильской стороной палестинские силы в четырех городах на Западном берегу теперь могут беспрепятственно работать в ночное время.

В течение отчетного периода ситуация на Западном берегу оставалась в целом спокойной, людских потерь зафиксировано не было, хотя было ранено 19 палестинцев и 10 израильтян. Израильские силы безопасности продолжают аресты палестинцев, хотя и в меньшем количестве, чем в предыдущие периоды. Тревожными являются сведения о том, что 4 июля Палестинская администрация официально сообщила о том, что палестинские силы безопасности обнаружили в ячейках ХАМАС на Западном берегу оружие, взрывчатые вещества и 8,5 млн. долл. США наличными. Я призываю Палестинскую администрацию и впредь прилагать все усилия для укрепления правопорядка и борьбы с жестоким экстремизмом в соответствии со своими обязательствами по «дорожной карте».

Генеральный секретарь высказал «четверке» свое мнение о том, что ситуация в Газе является нетерпимой и не отвечающей интересам ни одной из сторон. Резолюция 1860 (2009) Совета Безопасности остается основой для улучшения положения в Газе. Значительное — и долгожданное — падение уровня преступности, о котором говорилось в последнем брифинге, продолжилось и в этом отчетном периоде. Однако за последний месяц было зафиксировано 4 случая ракетного или минометного обстрела израильской территории и 9 вторжений израильской армии в Газу, в результате которых погибло двое палестинских детей и семеро палестинцев получили ранения. Поступили сведения о гибели семи палестинцев сегодня в результате обвала контрабандистского тоннеля. Никакого механизма

предотвращения незаконного оборота оружия и боеприпасов в Газе не создано.

Я хотел бы подчеркнуть, что «четверка» призвала к постоянному открытию всех контрольно-пропускных пунктов с целью обеспечить постоянный поток людей и гуманитарных и коммерческих товаров в Газу. За отчетный период в виде исключения в Газу был произведен ввоз некоторых видов товаров, в том числе небольшой партии цемента и стекла, запрещенных к импорту с июня 2007 года. В целом ежедневно в Газу допускалось в среднем 78 грузовиков, что несколько превосходит показатель приблизительно 70 грузовиков в день в июне и значительно больше показателя 18 грузовиков в день, отмеченного в ноябре 2008 года.

Вместе с тем, в мае 2007 года, до введения режима полной блокады, в рамках обычной торговой и коммерческой деятельности в Газу въезжало 475 грузовиков в день. В течение отчетного периода около 70 процентов ввозимых товаров приходилось на продукты питания для людей и животных, в то время как большинство сырьевых материалов для промышленности и сельского хозяйства и стройматериалов к ввозу либо запрещались, либо резко ограничивались. Экспорт из Газы в указанный период не разрешался.

В течение последнего месяца объем промышленного топлива, ввезенного в Газу через пункты пересечения границы, покрывал 70 процентов потребностей в топливе, необходимом для работы электростанций Газы на полную мощность. Перебои в подаче электроэнергии продолжались по всему сектору Газа, что непосредственно сказывалось на возможности большинства семей сохранять продукты питания, а также на обеспечении такими основными услугами, как водоснабжение и санитарное обслуживание, здравоохранение и хранение медикаментов, а также уборка и переработка мусора. Из-за нехватки материалов, необходимых для ликвидации ущерба, нанесенного электросетям в ходе операции «Литой свинец», около 10 процентов населения Газы оставались без электричества вообще.

Необходимо отметить, что «туннельная» экономика в Газе по-прежнему существует, и контрабанда обеспечивает черный рынок все более широким кругом потребительских товаров, включая контрабандный бензин. Альтернативная «туннельная» торговля отчасти компенсирует дефицит, но она не может заменить здоровую и функционирующую экономику на основе свободного движения товаров.

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ открыло в Газе более 150 летних лагерей, которые посещают более 185 тысяч детей. При координационной поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) начались работы по удалению более 600 000 тонн завалов. Группа Организации Объединенных Наций по разминированию уже получила специальное оборудование для обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов, но еще ожидает доставки специальных взрывчатых устройств для их уничтожения.

Никакие сколько-нибудь значительные объемы материалов, необходимых для восстановления, в Газу не допускались, и я еще раз заявляю о том, что Генеральный секретарь считает такое положение абсолютно неприемлемым. В Триесте «Четверка» выразила поддержку предложению Организации Объединенных Наций начать этап первоначального восстановления в Газе с открытия пограничных переходов для ввоза материалов, необходимых для завершения начатого Организацией Объединенных Наций строительства жилья, объектов здравоохранения и учебных заведений, законсервированного в июне 2007 года. Мы призываем Израиль оперативно и конструктивно откликнуться на это предложение.

Кроме того, в Каире 28 июня состоялся еще один безрезультатный раунд переговоров, направленный на примирение ФАТХ и ХАМАС. По просьбе председателя Аббаса усилия Египта в настоящее время приостановлены с тем, чтобы в преддверии предстоящего съезда ФАТХ, намеченного на 4 августа в Вифлееме, дать ему возможность сосредоточить свои усилия на реформах. Представители этих группировок должны вновь встретиться в Каире 25 августа.

Тем временем, ХАМАС продолжает укреплять свой контроль над Сектором и поддерживает видимое полицейское присутствие в общественных местах. Новым развитием событий для общества в Газе стало введение «хамасовским» Главным судьей 9 июля правила, согласно которому адвокаты-женщины должны являться в суд только в традиционной одежде и с покрытой головой. В межпалестинских отношениях сохраняется напряженность:

так, 21 июля во время свадьбы в Хан-Юнисе в результате взрыва бомбы пострадал 61 человек.

ФАТХ утверждает, что в течение отчетного периода в Газе были задержаны почти 200 его членов. ФАТХ также выразило опасение, что его членам в Газе не позволят принять участие в его шестом съезде в Вифлееме.

14 июля новый представитель Израиля на переговорах встретился в Каире со своим египетским коллегой, чтобы обсудить перспективы освобождения израильского пленного Гилада Шалита в обмен на освобождение некоторого числа палестинцев из 11 тысяч палестинских заключенных, содержащихся в израильских тюрьмах. Международному комитету Красного Креста по-прежнему отказывают в доступе к Шалиту, находящемуся в плену уже более трех лет.

28 июня судья Голдстоун возвратился в Газу для проведения открытых слушаний с участием пострадавших и родственников погибших в ходе операции «Литой свинец». 6 июля в Женеве состоялись аналогичные слушания, в ходе которых показания давали свидетели и пострадавшие с Западного берега и из Южного Израиля, в том числе отец пленного израильского солдата Гилада Шалита Ноам Шалит. В августе доклад миссии будет представлен в Совет по правам человека для рассмотрения на его следующей сессии в сентябре.

В региональном плане министры иностранных дел Лиги арабских стран, собравшиеся 24 июня в Каире, приветствовали новое начало в отношениях между США и арабским и мусульманским миром и обещание президента Обамы приложить все усилия для достижения всеобъемлющего мира в этом регионе. Министры иностранных дел подчеркнули важность полного прекращения поселенческой деятельности Израиля и прекращения блокады сектора Газа как двух ключевых факторов, способствующих созданию климата, необходимого для возобновления мирных переговоров.

«Четверка» отметила заявление Лиги арабских стран и выразила поддержку диалогу между всеми государствами региона в духе арабской мирной инициативы. «Четверка» призвала арабские страны принять меры к признанию законного места Израиля в регионе, признать, что путем насилия добиться мира и безопасности в регионе нельзя, и помочь палестинскому народу в строительстве его будущего государства, последовательно поддерживая палестинскую администрацию.

Несмотря на продолжающуюся поселенческую деятельность, положение на оккупированных сирийских Голанах в отчетный период оставалось спокойным.

Обращаясь теперь к Ливану, позвольте мне напомнить о том, что 23 июля заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, г-н Алан Леруа, проинформировал Совет о последних нарушениях резолюции 1701 (2006), имевших место в Южном Ливане. Расследование по некоторым из этих нарушений еще не закончено.

Кроме того, 8 июля один гражданский ливанец пересек «Голубую линию» в районе гробницы Шейх Аббад и был арестован солдатами Армии обороны Израиля. На следующее утро он был передан Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). В течение этого месяца Израиль нарушал воздушное пространство Ливана почти ежедневно.

В ходе встреч с официальными лицами и политическим руководством Ливана и Израиля Специальный координатор по Ливану, г-н Майкл Уильямс подчеркнул серьезность этих последних событий и тяжесть имевших место нарушений резолюции 1701 (2006), а также необходимость разрядить ситуацию. Встретившись с ливанскими руководителями, он попросил их не допускать новых нарушений «Голубой линии» ливанскими гражданскими лицами. Премьер-министр Синьора, спикер Берри и вновь назначенный премьер-министр Харири заверили г-на Уильямса в том, что никаких новых демонстраций в этом районе не будет. Такое же заверение было получено и от одного из руководителей «Хизбаллы».

В продолжение попыток разрядить ситуацию 23 июля г-н Уильямс посетил Израиль, где он поднял вопрос о новой наблюдательной вышке в Кафр-Шубе и попросил ее демонтировать. Воздержание от любых провокационных действий, которые могли бы привести к нежелательным результатам, является ближайшим приоритетом для всех сторон.

Сейчас, когда мы ожидаем результатов расследования последних событий, ВСООНЛ продолжает тесно взаимодействовать с вооруженными силами Ливана в интересах сохранения ситуации в районе

операций ВСООНЛ под контролем, в соответствии с резолюцией 1701 (2006).

В Ливане, после состоявшихся 7 июня парламентских выборов ближайшей задачей остается формирование нового правительства. Мы надеемся, что идущие в настоящее время переговоры о формировании правительства будут проходить как можно быстрее. Недавние инциденты в Южном Ливане были жестким напоминанием о том, как быстро ситуация может ухудшиться. Несмотря на серьезность этих инцидентов, мы, тем не менее, не теряем надежды, что сможем добиться полного осуществления резолюции 1701 (2006) и повысить безопасность и стабильность на Ближнем Востоке.

Сейчас настало время, чтобы Израиль, палестинцы и все заинтересованные стороны региона приложили усилия для прекращения арабо-израильского конфликта и создания на Ближнем Востоке лучшего будущего для всех. «Четверка» вновь соберется в период сессии Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке в сентябре, и, кроме того, должно состояться также заседание Специального комитета связи. Мы продолжаем поддерживать идею созыва международной конференции в Москве в 2009 году.

Мы полны решимости активно и целеустремленно искать пути для всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008) Совета Безопасности, Мадридских принципов, включая принцип «земля в обмен на мир», «дорожной карты» и ранее заключенных между сторонами соглашений.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Фернандеса-Таранко за его брифинг. В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, я хотел бы напомнить ораторам о том, что их выступления не должны превышать пяти минут, с тем чтобы позволить Совету оперативно выполнить свою работу. К делегациям, которые подготовили пространные заявления, любезная просьба распространить тексты в письменном виде, а в зале выступать с их сокращенным вариантом.

Теперь я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Шалькам (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего разрешите мне выразить признательность г-ну Оскару Фернандесу-Таранко за его брифинг, из которого явствует, что ситуация на оккупированных палестинских территориях ухудшилась и что над ними и над безопасностью и стабильностью в регионе нависла угроза.

Хотя со времени учиненного израильскими силами в секторе Газа побоища и принятия Советом Безопасности резолюции 1860 (2009) прошло более шести месяцев, мы все еще не видим ни одного признака, который мог бы говорить о том, что оккупационные власти собираются изменить свое бесчеловечное поведение по отношению к гражданскому населению сектора Газа. Третий год подряд мы не видим у них желания прекратить осаду и блокаду, открыть пограничные переходы, закрытые в осуществление политики коллективного наказания, которая противоречит всем нормам международного и гуманитарного права. Они продолжают совершать на оккупированных палестинских территориях грубые нарушения, отдельные из которых по международному и гуманитарному праву вполне могут быть квалифицированы как военные преступления.

Не видим мы также и признаков наличия у международного сообщества готовности и желания нарушить обет молчания и положить конец страданиям гражданского населения сектора Газа. Этот обет молчания поощряет оккупирующие власти к совершению новых преступлений и ужесточению своего поведения, как-будто то Израиль стоит выше закона.

В этой связи мы хотели бы высоко оценить роль Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также усилия, которые его сотрудники прилагают перед лицом угроз и опасности. Мы решительно осуждаем все агрессивные действия против его персонала и фальшивые обвинения, которые в его адрес выдвигают оккупационные силы.

На Западном берегу условия не лучше, чем в секторе Газа. Это говорит о том, что, несмотря на обвинения и доводы Израиля в отношении сектора Газа, израильские чиновники не перестают заявлять о своих намерениях расширять свою переселенче-

скую деятельность и, путем изъятия удостоверений личности и конфискации земель, осуществлять политику стремительной иудаизации Иерусалима. На Западном берегу поселенцы продолжают совершать преступления против палестинских гражданских лиц, причем очень часто с помощью и при поддержке оккупационных сил, которые их защищают, игнорируя при этом жалобы, с которыми к ним обращаются мирные палестинцы.

Эти меры усугубляются продолжением, вопреки консультативному заключению Международного Суда, строительства расистской разделительной стены, а также сооружением окружных и объездных дорог, которые протянулись по всему Западному берегу. Площадь земли, отобранной на Западном берегу под поселения, используемой под объездные дороги и строительство разделительной стены, составляет 2403 квадратных километра, или 46 процентов всей площади Западного берега. А мы все еще говорим о создании какого-то Палестинского государства, в то время как Израиль и его поселенцы уже отобрали 46 процентов территории Западного берега.

Я хотел бы упомянуть о положении содержащихся под стражей и в заключении палестинцев, особенно женщин. В докладе Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин говорится, что в израильских местах лишения свободы палестинские женщины-заключенные находятся в тяжелом и бедственном положении. В этом докладе отмечается, что большинство из них подвергаются психологическому давлению и пыткам, включая оскорбления, избиения, угрозы и сексуальные домогательства. В докладе также отмечается, что 13 процентов из этих женщин-заключенных — это лица, не достигшие 18 лет.

Любые серьезные усилия по достижению мира на Ближнем Востоке должны начинаться с отказа международного сообщества от обета молчания по отношению к Израилю. Это означает, что международному сообществу не следует бояться Израиля, ему следует осмелиться призвать его заморозить всю переселенческую деятельность, остановить строительство поселений и ликвидировать уже построенные. Совет молчит, а это поощряет Израиль к продолжению своей политики. Совет отклонил любые упоминания о расистском государстве и говорит об иудейском израильском государстве, он не осудил введение в действие новых законов, направленных против арабов. Это угрожает новой Накбой, закладывает фундамент для переселения и перемещения 1,5 миллиона палестинцев с оккупированной в 1948 году территории и лишает палестинских беженцев права на возвращение в соответствии с нормами международного права и резолюциями международных организаций.

Г-н Ле Лыонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Фернандеса-Таранко за его подробный и исчерпывающий брифинг, который был первым брифингом, с которым он выступил в Совете.

В течение более шести месяцев положение на Ближнем Востоке продолжало оставаться тревожным. В осуществлении резолюций 1850 (2008) и 1860 (2009) Совета Безопасности практически не было достигнуто никакого прогресса. Несмотря на объявленное прекращение огня, продолжались вторжения Израильских сил обороны на оккупированную палестинскую территорию; введенные Израилем ограничения и блокады продолжали наносить неописуемый психологический, физический и гуманитарный ущерб социальной ткани гражданского населения в секторе Газа и негативно сказываться на усилиях по восстановлению, осуществляемых учреждениями Организации Объединенных Наций и международным сообществом доноров. Продолжающееся строительство Израилем поселений на Западном берегу и возведение разделительной стены чреваты угрозой изменить юридический статус, демографический состав и характер палестинских территорий до того, как могут возобновиться переговоры об окончательном статусе. Мирные израильтяне по-прежнему становятся жертвами ракетных обстрелов.

В сложившейся ситуации мы приветствуем активизацию дипломатических усилий и формирование широкого консенсуса между странами «четверки» и государствами — членами Лиги арабских государств, странами региона и международным сообществом в целом в отношении настоятельной необходимости скорейшего возобновления в полном объеме мирного процесса по всем направлениям. Мы также приветствуем осуществляемые палестинским правительством меры по закреплению прогресса, достигнутого в оживлении социально-экономической инфраструктуры, развитии эффективной структуры безопасности и создании функ-

ционирующих учреждений будущего государства. Эти позитивные события вызывают у нас чувство осторожного оптимизма.

В течение уже более 60 лет Ближний Восток страдает от затянувшихся боевых действий и остро нуждается в прочном мире, стабильности и процветании. Насилие и ответное насилие не помогут достичь справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе, в условиях которого Израилю будет обеспечена безопасность, а палестинцы смогут добиться своей окончательной цели — создания собственного независимого и жизнеспособного государства. Мирное разрешение споров, конструктивный диалог и переговоры в духе доброй воли могут и должны стать единственным вариантом преодоления разногласий и установления доверия между сторонами, что имеет принципиальное значение после стольких лет разрушительного отсутствия доверия и конфронтации.

Вьетнам по-прежнему поддерживает план «дорожная карта», Мадридские принципы, Арабскую мирную инициативу и призывает к неукоснительному осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности. Мы настоятельно призываем новое правительство Израиля продолжить курс на урегулирование кризиса на основе решения о двух государствах, заморозить незаконную деятельность по строительству поселений, демонтировать передовые поселения, возведенные в марте 2001 года, обеспечить беспрепятственный доступ для гуманитарной помощи, открыть все пункты пересечения границы и урегулировать вопрос о судьбе всех палестинских заключенных. Мы также настоятельно призываем палестинские группировки содействовать национальному примирению, объединиться вокруг Палестинской национальной администрации в период подготовки формирования правительства национального единства и создания будущего государства. Мы высоко оцениваем роль арабских стран в этой связи.

Для облегчения страданий населения Газы мы призываем соответствующие стороны строго соблюдать нормы международного гуманитарного права и законы в области прав человека и расширять сотрудничество, необходимое для содействия операциям по оказанию чрезвычайной помощи, которые проводятся учреждениями Организации Объединенных Наций и гуманитарными организациями.

Мы приветствуем успешное проведение парламентских выборов в Ливане в начале прошлого месяца, вместе с тем мы по-прежнему обеспокоены недавними происшествиями в области безопасности в южной части Ливана и уровнем поддержки, оказываемой процессу расследования, который осуществляется Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане и Ливанскими вооруженными силами. На этом переломном этапе мы хотели бы подчеркнуть важность проявления сторонами максимальной сдержанности и предоставления гарантий защиты и безопасности миротворцам Организации Объединенных Наций, сотрудникам гуманитарных организаций и местному населению. Мы обращаемся к Израилю с настоятельным призывом прекратить облеты ливанской территории и уйти из северной части деревни Гаджар и с прилегающей к ней территории к северу от «голубой линии». Мы по-прежнему поддерживаем коллективные усилия, направленные на обеспечение выполнения в полном объеме резолюции 1701 (2006).

Г-н Окуда (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшней открытой дискуссии, посвященной положению на Ближнем Востоке. Я хотел бы также выразить признательность помощнику Генерального секретаря Фернандесу-Таранко за его брифинг.

Прошло шесть месяцев с начала конфликта в секторе Газа. Хотя с тех пор не произошло каких-либо крупных вспышек насилия, не было также зарегистрировано и никаких политических сдвигов в направлении обеспечения прочного мира. Мы считаем, что сложившаяся ситуация отсутствия и мира, и войны долго не продлится. Мы должны сделать все возможное для достижения цели реального мира.

Мы не можем недооценивать важность решения о двух государствах, которое можно реализовать посредством переговоров. В этом процессе нет места насилию. Япония решительно поддерживает всеобъемлющее решение на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973) и 1850 (2008), и Мадридских принципов, включая принцип «земля в обмен на мир» и план «дорожная карта».

В этой связи мы вновь обращаемся и к израильтянам, и к палестинцам с призывом выполнять

свои обязательства согласно плану «дорожная карта» и воздерживаться от любых действий, которые могут предрешить итоги переговоров. Мы настоятельно призываем израильтян заморозить свою деятельность по строительству поселений, в том числе так называемый «естественный рост» на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. В этой связи мы обеспокоены проектом по строительству жилья для евреев в Восточном Иерусалиме.

Улучшение гуманитарных условий в секторе Газа по-прежнему является важнейшей приоритетной задачей. Мы призываем израильтян к дальнейшему сотрудничеству с международным сообществом в его усилиях по выполнению этой задачи, обеспечивая постоянное функционирование контрольно-пропускных пунктов в целях безопасного и беспрепятственного передвижения соответствующих людей и товаров. Мы также обращаемся ко всем сторонам с призывом осуществить в полном объеме резолюцию 1860 (2009) Совета Безопасности, что необходимо для решения вопросов, касающихся Газы. Для ускорения этой динамики Япония прилагает усилия, направленные на облегчение сложных гуманитарных условий. В этом месяце мы решили предоставить в общей сложности 10 млн. долл. США на цели оказания помощи, включая продовольственную помощь, по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Всемирной продовольственной программы и на цели реализации проекта по профилактике инфекционных заболеваний по каналам ЮНИСЕФ.

Мы принимаем к сведению отмену правительством премьер-министра Нетаньяху ряда ограничений на передвижение и доступ на Западный берег. Мы призываем израильтян и палестинцев к укреплению их сотрудничества в области безопасности, что позволит осуществить дальнейшее ослабление режима ограничений на передвижение и доступ.

Примирение палестинцев имеет ключевое значение. Мы поддерживаем обеспечение палестинского единства под руководством президента Аббаса и призываем палестинцев энергично добиваться этой цели. В этом контексте мы надеемся, что съезд движения ФАТХ увенчается успехом. Мы полностью поддерживаем усилия Египта и просим все пользующиеся влиянием страны региона сотрудничать в этой работе.

Япония последовательно оказывает палестинцам помощь начиная с момента подписания соглашений в Осло в 1993 году. Создание жизнеспособной экономики для палестинцев является неотъемлемой составляющей будущего палестинского государства. Япония будет продолжать делать все, что в ее силах, в этом направлении.

Мы приветствуем и поддерживаем возобновление напряженных усилий администрации президента Соединенных Штатов Обамы по обеспечению всеобъемлющего мира в регионе. Серьезные усилия Соединенных Штатов открывают такую возможность, которую мы не видели в течение долгого времени и которая позволит реализовать столь долгожданную цель обеспечения всеобъемлющего мира между всеми сторонами в регионе, включая Сирию и Ливан. Вместе с тем мы не можем допустить, чтобы Соединенные Штаты в одиночку несли всю полноту ответственности. Сами стороны, а также международное сообщество должны также выполнять свои обязательства, если наша цель — достижение мира.

Мы полностью поддерживаем Арабскую мирную инициативу, которая может стать основой для обеспечения всеобъемлющего мира в регионе, и считаем, что все арабские государства могут сыграть более активную роль в улучшении атмосферы, царящей вокруг мирных переговоров. Мы надеемся, что они предпримут ощутимые шаги в этом направлении.

Народы региона были свидетелями того, как выдвигались и бесследно исчезали мирные инициативы. Нам нельзя допускать, чтобы люди с апатией воспринимали нынешние, уже обновленные усилия. Мы должны использовать этот шанс так, как будто он является нашим последним шансом. Япония полна решимости помочь обеим сторонам оживить мирный процесс. Вновь назначенный Специальный посланник правительства Японии по ближневосточному мирному процессу посол Ютака Иимура будет работать со сторонами на дело достижения в регионе всеобъемлющего мира.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Оскара Фернандеса-Таранко за проведенный им сегодня брифинг о положении на Ближнем Востоке. Мне хотелось бы также выразить признательность Постоянному представителю Израиля за

ее присутствие здесь, равно как Постоянному наблюдателю от Палестинской администрации.

Сегодняшние открытые прения по вопросу о положении на Ближнем Востоке проходят в контексте важных дипломатических инициатив, направленных на придание нового импульса проходящему там мирному процессу. По завершении конфликта и окончании переходного политического процесса, который наблюдался в регионе в первую половину текущего года, наступило время диалога и переговоров.

Мексика надеется, что во второй половине 2009 года в мирном процессе будет достигнут ощутимый прогресс, который приблизит нас к достижению принятой международным сообществом цели — к созданию палестинского государства, живущего в мире с Израилем в пределах безопасных и международно признанных границ.

Именно поэтому мы одобряем дипломатическую инициативу, предпринятую президентом Соединенных Штатов Бараком Обамой на Ближнем Востоке, равно как и важный смысл сказанного им во время переговоров, состоявшихся в Каире 4 июня.

Мы также приняли к сведению и тот факт, что премьер-министр Бенджамин Нетаньяху признал необходимость создания палестинского государства. Тем не менее установленные для достижения этой цели существенные предварительные условия и весьма серьезные, в некоторых случаях, ограничения лишь создают, на наш взгляд, опасность дальнейшего осложнения переговорного процесса и будущего урегулирования. Надеемся, что эта инициатива станет тем первым шагом в надлежащем направлении, который позволит всем политическим кругам Израиля подключиться к процессу переговоров.

Равным образом мы одобряем заявление, сделанное «четверкой» 26 июня в Триесте, в котором была подтверждена решимость международного сообщества поддержать стороны в процессе переговоров и выполнить достигнутую в его ходе договоренность. Мексика поддерживает это заявление, в котором содержится новый призыв к сторонам выполнить свои обязательства по «дорожной карте» и совместно трудиться ради достижения решения о сосуществовании двух государств.

Мы надеемся, что эти дипломатические инициативы создадут благоприятные условия для проведения в надлежащее время в Москве международной конференции, которая позволит нам закрепить цель по достижению решения, ведущего к прочному мирному процессу на Ближнем Востоке. Мексика принимает активное участие в международных усилиях на благо мира, и мы готовы присоединиться к любой инициативе подобного рода.

Нельзя допускать того, чтобы достижение целей мирного процесса оставалось лишь благим намерением. Критическая для народов региона ситуация, равно как постоянная напряженность в отношениях между субъектами, на протяжении многих десятилетий вовлеченных в этот конфликт, требует скорейшего достижения прогресса.

Несколько дней назад до нас дошли сообщения о серьезных инцидентах вдоль границы между Газой и Израилем. Они подтверждают тот факт, что напряженность и отсутствие безопасности сохраняются и после военных операций, проведенных в начале текущего года. Мы осуждаем эти акты насилия, в частности акции против гражданского населения и нападения на него, и снова настоятельно призываем всех субъектов постоянно соблюдать положения международного гуманитарного права.

Условия жизни в секторе Газа продолжают ухудшаться ввиду того, что гуманитарной помощи трудно получить доступ в него и ввиду сохраняющихся ограничений на поставки строительных материалов, горючего и наличных денег. Согласно цифрам, предоставленным Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), объем товаров, поступивших в Газу за последние недели, составил в общей сложности лишь одну пятую от объема, поступившего туда за соответствующий период 2007 года.

Такое положение дел недопустимо. Оно способствует ухудшению гуманитарной ситуации и усугубляет среди населения чувство отчаяния и несправедливости, что ведет к поощрению экстремизма и насилия. Установленные в отношении Газы ограничения поощряют контрабанду строительных материалов, горючего и продовольствия, а это, в свою очередь, создает порочный круг, открывая двери для незаконных поставок оружия и создавая угрозу безопасности всего региона.

Поэтому мы продолжаем настаивать на необходимости создания такого международного механизма мониторинга, который, согласно резолюции 1860 (2009), гарантировал бы надежное прекращение огня, открытие пограничных контрольно-пропускных пунктов и контроль за незаконными поставками оружия. Мы поддерживаем любые инициативы, нацеленные на создание механизма подобного рода, что является единственным способом обеспечить постепенную нормализацию обстановки в секторе Газа.

Такая нормализация также требует непрестанных усилий по достижению внутрипалестинского примирения — усилий, поощряемых правительством Египта. Мы сожалеем о том, что последние раунды переговоров не привели к существенному прогрессу, и надеемся, что различные фракции подтвердят свою решимость добиваться примирения, чтобы тем самым способствовать мирному диалогу с Израилем. Мы также настоятельно призываем ХАМАС и всех палестинских ополченцев отказаться от применения насилия и содействовать созданию климата доверия, который благоприятствовал бы мирному процессу. С экстремизмом нельзя бороться одним лишь оружием. Нам также нужно с надлежащей осторожностью создавать пространство для диалога и переговоров.

Заложить основы для процесса переговоров, который приведет к прочному урегулированию конфликта, можно только благодаря сформированию единого демократического палестинского правительства, приверженного мирному процессу, мадридским принципам и арабской мирной инициативе.

Не перестает вызывать беспокойства и обстановка, царящая в Восточном Иерусалиме и на Западном берегу. Хотя мы и одобряем отмену некоторых ограничений на передвижение по Западному берегу, в частности в передовом поселении Хавара в районе Наблуса, население и палестинская экономика по-прежнему страдают от многочисленных ограничений, введенных в их отношении Армией обороны Израиля.

Поступательное повышение профессионализма палестинских сил безопасности на Западном берегу свидетельствует о наличии приверженности миру и региональной стабильности. Эта приверженность должна сопровождаться конкретными мерами, направленными на улучшение условий жизни палестинского народа. Только таким образом можно будет добиться сколько-нибудь серьезного прогресса на пути к миру.

Более того, до сих пор не выполнены обязательства, определенные в «дорожной карте» в отношении колонизационной и поселенческой политики, равно как практики сноса жилых домов и экспроприации земли в Восточном Иерусалиме. Согласно сообщениям прессы, сегодня на Западном берегу проживает более 300 000 израильских поселенцев, и это население продолжает заметно возрастать. Такое положение дел не может продолжаться. Оно негативно воздействует на ход переговоров между Израилем и Палестинской администрацией и на установление прочного мира. Мы напоминаем, что согласно принципам, закрепленным в «дорожной карте» и в международном праве, Израиль должен как можно скорее прекратить любую проводимую им поселенческую практику на оккупированных территориях, в том числе и то, что именуется естественным ростом населения. Он должен также последовать решению Международного Суда относительно возведения, вопреки международному праву, заградительной стены на оккупированной палестинской территории.

Усилия, направленные на достижение регионального мира, крайне необходимо продолжать. Несколько недель назад мы приветствовали мирное и гласное проведение 7 июня в Ливане парламентских выборов. Успешное завершение этого избирательного процесса демонстрирует приверженность всех политических участников в Ливане положениям Дохинских соглашений и процессу национального примирения.

Мы также приветствуем нормализацию политических и дипломатических отношений между Ливаном и Сирией, что позволит улучшить диалог между этими двумя соседними странами в целях урегулирования нерешенных проблем и, в конечном счете, укрепления суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Несмотря на эти важные достижения, мы с озабоченностью отмечаем события, которые произошли несколько дней тому назад к югу от реки Литани в зоне действий Временных сил Организа-

ции Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), в частности взрыв на складе оружия в районе Хирбат-Салим. Наличие оружия к югу от реки Литани, не принадлежащего Ливанским вооруженным силам, неприемлемо и является нарушением резолюции 1701 (2006).

Мы настоятельно призываем правительство Ливана, в сотрудничестве с ВСООНЛ, принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы инциденты такого рода не повторялись. Точно так же мы еще раз призываем Ливан, Израиль и все другие стороны, участвующие в этом конфликте, соблюдать положения резолюции 1701 (2006), в частности те, которые касаются эмбарго на поставки оружия и полного разоружения всех вооруженных ополчений в Ливане, с единственной целью укрепления суверенитета, территориальной целостности и политической независимости страны.

Мы придаем особое значение способности ВСООНЛ выполнять свой мандат, без препятствий и ограничений любого рода. Мы также подтверждаем свой призыв к Израилю и Сирии возобновить непрямые переговоры под эгидой Турции, поскольку такие переговоры могут быть очень полезны для населения и безопасности обоих государств.

На пути разрешения конфликта на Ближнем Востоке окончательным образом остается множество проблем. Однако мы верим, что настало время начать постепенно решать эти проблемы. Поэтому поддержка международного сообщества имеет весьма важное значение, но ее одной недостаточно. Прежде всего нам нужны решимость и приверженность участников, непосредственно вовлеченных в мирный процесс. Поэтому мы призываем Израиль и Палестинскую администрацию начать конструктивный диалог без предварительных условий и на основе предыдущих международных обязательств и договоренностей. Только таким путем мы достигнем мира, на который так надеются люди, 60 лет живущие в условиях конфликта, который оказывает воздействие не только на региональную безопасность, но и, в большой степени, на международную стабильность и их будущее.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале поприветствовать помощника Генерального секретаря Оскара Фернандеса-Таранко и поблагодарить его за его откровенный брифинг.

Наше заседание сегодня совпало с окончанием интенсивного переходного периода, во время которого мы были свидетелями важных политических заявлений, заседаний и событий, создающих новые возможности и вызовы.

Моя делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее от имени Европейского союза, но позвольте мне сделать несколько замечаний.

Хорватия расценивает нынешнее заседание как представляющее многообещающий импульс к тому, чтобы были предприняты конкретные шаги по достижению решения о сосуществовании двух государств и региональном мире. Нас обнадеживает энергичное участие администрации Соединенных Штатов, которая создала стимул для достижения прочного решения на Ближнем Востоке, в том числе на основе личной решимости президента Обамы и сегодняшних действий специального посланника сенатора Митчелла. Мы также приветствуем приверженность премьер-министра Нетаньяху и президента Аббаса решению на основе принципа сосуществования двух государств. Хорватия считает, что наш коллективный интерес состоит в том, чтобы продолжать направлять основные усилия на достижение общей, четкой и основополагающей цели: создания независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок в мире и безопасности с Израилем, и достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе.

Для международного сообщества это означает направление усилий на создание условий, способствующих мирному процессу и поощрению сторон к возобновлению переговоров как можно скорее, с целью решения всех вопросов постоянного статуса на основе сосуществования двух государств, взаимного признания, свободы от насилия, подстрекательства и террора и уважения предыдущих соглашений и договоренностей. Другого пути для двух сторон реализовать свои законные чаяния не существует.

Это означает уважение целостности двусторонних переговоров и одновременное признание региональных аспектов процесса. Мы ценим усилия ответственных региональных партнеров по обеспечению справедливого, прочного и всеобъемлющего

мира на Ближнем Востоке на основе Арабской мирной инициативы.

Хорватия понимает, что политический и дипломатический процесс по-прежнему неразрывно связан с положением на местах. Мы понимаем, что было бы нереально ожидать ощутимого прогресса без позитивного изменения реалий на местах, или без соответствующего устранения препятствий. Поэтому для обеих сторон крайне важно осуществить свои обязательства по «дорожной карте» и воздерживаться от провокационных или односторонних действий, которые могут нанести ущерб итогам переговоров или подорвать веру и доверие к мирному процессу. Это делает необходимым прекратить деятельность по строительству поселений, демонтировать все аванпосты и воздерживаться от любых односторонних действий.

Раскол между палестинцами и их недостаточный институциональный потенциал в отношении институтов и безопасности, а также региональные условия, являются причиной для беспокойства. Хорватия высоко оценивает посреднические усилия Египта и Лиги арабских государств по преодолению раскола между палестинцами.

Еще одной постоянной причиной для беспокойства является гуманитарная ситуация в Газе. Хорватия по-прежнему считает, что этот кризис, в конечном счете, требует политического решения. Контролируемое и устойчивое открытие пунктов пересечения границы, вместе с соответствующими механизмами наблюдения, является необходимым условием для обеспечения надлежащих поставок продовольствия, лекарств и наличности, а также восстановления и экономического возрождения. В этом контексте полное осуществление резолюции 1860 (2009) является критически важным для выработки прочного решения кризиса в Газе и удовлетворения законной озабоченности Израиля в области безопасности. Постоянные и неизбирательные ракетные обстрелы южной части Израиля и непрекращающуюся контрабанду оружия невозможно терпеть.

Хорватия понимает, что активизация движения к миру требует от обеих сторон предпринять решительные шаги. Палестинская администрация должна продолжить свои усилия по консолидации прогресса в развитии эффективного и реформированного сектора безопасности и функционировании институтов. Израиль должен быть уверен, что Палестинское государство не создается в ущерб его законной озабоченности в области безопасности. Обе стороны должны предпринять заслуживающие доверия шаги по преодолению разрушительных последствий кризиса доверия и выполнению своих обязательств по «дорожной карте».

Необходимо также улучшить жизнь рядовых палестинцев на всей территории Западного берега и Газы, включая содействие экономическому развитию Палестины на основе полного выполнения Соглашения о передвижении и доступе. Мы с удовлетворением отмечаем недавние тенденции к активизации экономической деятельности и укреплению безопасности на Западном берегу и приветствуем предпринятые Израилем шаги по демонтажу некоторых из контрольно-пропускных пунктов на Западном берегу. Израиль и арабские страны должны последовательно принимать меры по укреплению доверия. Мы разделяем мнение, что всеобъемлющий мирный процесс должен демонстрировать прогресс как на израильско-палестинском, так и на сирийско-ливанском направлениях, в том числе путем подготовки к московской конференции.

Позвольте мне коротко остановиться на Ливане. Хорватия поздравляет народ Ливана с проведением свободных, справедливых и мирных выборов, замечательной демонстрацией их стремления к демократии и нормальной жизни. Когда идет процесс формирования правительства, который, мы надеемся, будет продолжаться в духе диалога и ответственности, по-прежнему очень важно, как это четко показал недавний инцидент в Южном Ливане, чтобы все политические участники сохраняли приверженность полному осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности и Таифского соглашения и решили вопрос разоружения «Хизбаллы», который по-прежнему имеет самое важное значение для обеспечения мира и стабильности в Ливане и регионе.

Г-н Майер-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Оскара Фернандеса Таранко за сообщенную новую информацию по ситуации на Ближнем Востоке. Мы приветствуем присутствующих здесь Постоянного представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины.

Австрия поддерживает заявление, которое будет сделано представителем Швеции от имени Европейского союза, но я хотел бы добавить следующее.

Мы приветствуем недавние активные усилия международного сообщества, направленные на вывод из тупика ближневосточного мирного процесса. Как было предложено Высоким представителем по общей внешней политике и политике безопасности Европейского союза Хавьером Соланой, Совет Безопасности с его постоянной поддержкой может взять на себя ключевую роль в мирном процессе и достижении его главной цели, а именно сосуществовании двух государств.

Мы хотели бы напомнить об июньских выводах Европейского совета и подчеркнуть, что помимо дальнейшей политической и экономической поддержки мирного процесса Европейский союз готов принять активное участие в постконфликтных мероприятиях, направленных в основном на стабильное выполнение мирных соглашений и, кроме того, на решение проблем в региональной, экономической сферах и области безопасности.

Мы приветствуем решимость «четверки» стремиться, как было сказано на ее недавнем заседании, к полномасштабному разрешению арабо-израильского конфликта. «Арабская мирная инициатива» и принятое 24 июня решение Лиги арабских государств, в которых подчеркивается стремление добиваться мира на всех направлениях, также представляют собой важный вклад в ближневосточный мирный процесс.

Мы приветствуем идущий переговорный процесс между Соединенными Штатами Америки и всеми сторонами в регионе, направленный на создание условий скорейшего возобновления и завершения переговоров без выдвижения предварительных условий по всем вопросам о постоянном статусе.

Тот факт, что премьер-министр Нетаньяху выразил приверженность мирному соглашению, предусматривающему создание палестинского государства, является долгожданным первым шагом. Но за ним должны последовать конкретные шаги, такие как пересмотр израильской поселенческой политики с незамедлительным прекращением поселенческой деятельности, в том числе в Восточном Иерусалиме и в том числе за счет естественного прироста, и ликвидация всех аванпостов, созданных после марта 2001 года. Кроме того, мы призываем правительство Израиля воздержаться от односторонних действий в Восточном Иерусалиме, включая снос домов и выселение.

Хотя мы признаем усилия Палестинской администрации по реформированию сектора безопасности, необходимо поднять на новый уровень работу по борьбе с жестоким экстремизмом и по укреплению правопорядка. Требуется получить надежные долгосрочные гарантии невозобновления ракетных атак со стороны Сектора Газа.

Палестинское примирение имеет жизненно важное значение. Необходимы принятие более решительных мер для достижения единого политического руководства всеми политическими представителями палестинцев и общий отказ от насилия. Поэтому перенос Каирских переговоров, их уже седьмого раунда, вызывает беспокойство. Мы надеемся, что палестинские лидеры будут стремиться к недопущению дальнейшего отдаления Западного берега и Газы, сохраняя таким образом шансы на единство будущего палестинского государства.

По прошествии полугода после эскалации конфликта в Газе мы вновь повторяем, насколько важно полностью выполнить резолюцию 1860 (2009). Гарантии открытого доступа в Сектор Газа являются обязательным условием улучшения нетерпимой гуманитарной ситуации населения Газы и начала восстановительного процесса.

Контролируемые, но полномасштабные поставки в Сектор Газа помешают тоннельной контрабанде и позволят более активно противодействовать контрабанде оружия через тоннели, что также будет способствовать укреплению безопасности Израиля. Австрия по-прежнему придерживается мнения, что восстановление Газы подразумевает и восстановление доверия и уважения к правосудию. В том числе необходимо провести тщательные расследования по всем заявлениям о нарушении международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, а также осуществить последующие действия в соответствии с результатами этих расследований.

Что касается ситуации на Западном берегу, то мы настоятельно призываем к дальнейшему и последовательному ослаблению ограничений на передвижение. Как подчеркнул премьер-министр Не-

таньяху, сильная палестинская экономика укрепит мир. Поэтому мы надеемся, что достижению этой цели будет способствовать краткосрочная широкомасштабная программа ликвидации препятствий на пути установления свободы передвижения и роста экономической активности на Западном берегу.

Что касается Ливана, то мы очень обеспокоены изменениями, происходящими там. Мы поднимали этот вопрос в Совете и прежде. Несомненно то, что недавние события нарушают резолюцию 1701 (2006). Взрыв на складе оружия и последовавшие за этим события вновь показали всю неустойчивость ситуации. Поэтому мы повторно заявляем о необходимости полного выполнения резолюции 1701 (2006) всеми сторонами. Мы призываем все стороны предпринять серьезные шаги в этом отношении.

Австрия поздравляет Ливан с успешным проведением парламентских выборов. Мы надеемся, что процесс формирования нового правительства под руководством назначенного премьер-министра Саада Харири будет стабильным. Мы хотели бы подчеркнуть важность тесного взаимодействия любого нового правительства с основными конституционными органами, поскольку это значимый шаг на пути дальнейшей консолидации ливанской демократии.

В заключение позвольте мне вновь выразить убежденность Австрии в том, что необходимо добиваться прогресса во всех областях ближневосточного мирного процесса. Только такой мир будет устойчивым.

Г-н Вулфф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Позвольте и мне поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, а также помощника Генерального секретаря г-на Фернандеса Таранко за его брифинг. Мы поздравляем его со вступлением в новую должность и первым выступлением в Совете.

Соединенные Штаты Америки твердо уверены в необходимости работать ради всеохватного и устойчивого мира на Ближнем Востоке, в том числе ради создания двух независимых государств и мирного и безопасного соседства Израиля и Палестины. Президент Обама лично участвует в этой работе и будет продолжать руководить ею.

Проводя консультации с государствами в регионе и за его пределами, Соединенные Штаты Америки активно трудятся над созданием условий для скорейшего возобновления и безотлагательного завершения мирных переговоров, чтобы положить конец израильско-палестинскому и арабо-израильскому конфликтам. Специальный посланник моего правительства сенатор Джордж Митчелл сегодня вновь находится в регионе, проводя консультации с коллегами по поводу будущих действий. Как Специальный посланник г-н Митчелл подчеркнул вчера, что всеохватный мир является единственной гарантией стабильности, безопасности и процветания всех государств региона. Необходимо, чтобы и арабы и израильтяне работали с нами ради достижения успеха.

По мере дальнейшего продвижения мы не должны забывать о том, что ответственность лежит на всех сторонах. Для Израиля и Палестины эта ответственность концентрируется вокруг выполнения обязательств по «дорожной карте». С Израилем мы фокусируемся на поселениях, аванпостах и передвижении на Западном берегу. С палестинцами предметом нашего внимания является, в частности, их обязательство гарантировать выполнение мер безопасности в подконтрольных им областях, продолжать реформу в сфере безопасности и другие важные реформы и покончить с подстрекательством. С арабскими государствами мы стремимся к более активной поддержке Палестинской администрации и осуществлению их предложения о нормализации отношений с Израилем, сделанного в «Арабской мирной инициативе» 2002 года. В качестве конкретного действия мы призываем арабские государства сделать свое дело и предпринять значимые шаги с целью нормализации отношений.

Мы активно работали с израильским правительством над вопросом поселений. У администрации Соединенных Штатов Америки уже много десятилетий есть твердое мнение на этот счет. Хотя мы признаем всю трудность подобных решений, мы призываем Израиль выполнить взятые на себя обязательства, включая прекращение поселенчества и ликвидацию аванпостов.

В то же время Израиль принимает позитивные меры по облегчению условий жизни палестинцев и созданию ситуации, которая может способствовать появлению жизнеспособного палестинского государства. В последние месяцы Израиль на несколь-

ких основных контрольно-пропускных пунктах на Западном берегу отменил или ослабил режим. Израильские военные также отвели свои войска в предместья четырех городов. Если эти перемены приумножатся и сохранятся, то они должны существенно повлиять на свободу передвижения, экономическое развитие и общие условия жизни палестинцев. Мы надеемся, что этот процесс продолжится.

Такой положительный ход развития событий еще больше подчеркивает необходимость нашей совместной работы по оказанию поддержки Палестинской администрации и ее гражданским программам, направленным на улучшение жизни простых палестинцев на всем Западном берегу и в Газе. Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ) одобрили бюджет Палестинской администрации на 2009 год, а также системы внутреннего финансового контроля, созданные Палестинской администрацией.

Однако для покрытия своих текущих расходов и осуществления институциональных реформ и реформ в области безопасности внутренних доходов у Палестинской администрации не хватает. По прогнозам МВФ на 2009 год для покрытия текущих расходов Палестинской администрации ежемесячно необходима помощь доноров в размере 120 млн. долл. США. Тем не менее поддержка со стороны доноров не позволяет Палестинской администрации в полной мере удовлетворять свои потребности, и в первом квартале этого года ежемесячный дефицит в среднем составлял более 50 млн. долл. США. Вследствие этого Палестинская администрация накапливает долги и чрезмерные долговые обязательства перед частными банками, что угрожает ее финансовой стабильности.

24 июля государственный секретарь Клинтон заявила, что Соединенные Штаты предоставят Палестинской администрации в рамках прямой поддержки бюджета 200 млн. долл. США. Мы призываем другие страны, которые хотят видеть Палестину сильным и жизнеспособным государством, присоединиться к нам и оказать Палестинской администрации такую конкретную поддержку.

Что касается сектора безопасности, то здесь Палестинская администрация проводит серьезную реформу. На сегодняшний день прошли подготовку в Иордании и были развернуты на Западном берегу 1998 палестинских сотрудников безопасности. В августе начнет подготовку еще один батальон в составе примерно 500 человек. Эти усилия будут продолжаться в рамках активных мер, направленных на поддержание правопорядка, чтобы палестинцы могли жить в безопасности, выстраданной ими за многие годы, и чтобы они могли продемонстрировать, что Палестина станет в регионе ответственным государством.

Одним из насущных вопросов остается налаживание беспрепятственного распределения в Газе гуманитарной помощи, в том числе продовольствия, топлива и медицинских средств. Как отметила госсекретарь Клинтон, в основу продвижения к нашим целям должны быть положены инициатива, а не бездействие, надежда, а не пессимизм. Обеспечивая доставку в Газу и распределение там гуманитарной помощи, мы хотим создать условия, в которых Палестинское государство сможет реализовать себя в полной мере и стать государством, являющимся ответственным партнером, государством, живущим в мире с Израилем и с соседними арабскими странами, государством, которое подотчетно своему народу, государством, которым каждый палестинец, где бы он ни находился, мог гордиться, и государством, которое пользуется уважением во всем мире. Соединенные Штаты продолжают призывать Израиль обеспечить Организации Объединенных Наций и другим гуманитарным учреждениям возможность продолжить свою работу.

Кроме того, государства — члены Организации Объединенных Наций, в том числе государства нашего региона, должны положить конец контрабанде оружия и боеприпасов в Газу, чтобы ХАМАС не мог пополнять свои арсеналы и продолжать разжигать конфликт. Поэтому наше правительство выступает за открытие пограничных переходов в Газе и введение на них режима контроля и мониторинга с участием международных представителей и Палестинской администрации.

Арабские государства тоже не должны стоять в стороне, в частности им следует поддерживать законную Палестинскую администрацию и помогать президенту Аббасу и премьер-министру Файяду. Таким образом, они смогут продемонстрировать, что путь к независимому и жизнеспособному государству проходит через переговоры, а не через терроризм и насилие, к которым прибегает ХАМАС.

Президент Обама тоже призвал арабские государства принять четкие и однозначные меры для нормализации отношений с Израилем в контексте существенных действий со стороны Израиля. Это позволит нам продвинуться в достижении нашей общей цели – установление на Ближнем Востоке всеобъемлющего мира и стабильности для всех народов региона. Арабская мирная инициатива, которую поддержали 57 стран — членов Организации Исламская конференция, стала позитивным шагов, но одного этого мало. Те, кто поддержал эту инициативу, должны сейчас предпринять конкретные меры, то есть способствовать на международных форумах, в том числе и здесь, в Организации Объединенных Наций, созданию климата, который будет стимулировать наши усилия по достижению мира. Мы с нетерпением будем ждать скорейших признаков таких перемен.

Наиболее эффективным рычагом мобилизации дипломатических усилий международного сообщества на поддержку достижения мира на Ближнем Востоке является «Четверка». В прошлом месяце в Триесте «Четверка» подчеркнула, что единственно возможным решением конфликта является решение, которое будет отвечать стремлениям обеих сторон иметь независимую родину: два государства, два народа, которые живут бок о бок в мире и безопасности. Она также приветствовала готовность премьер-министра Нетаньяху и президента Аббаса согласиться с решением, предусматривающим сосуществование двух государств. «Четверка» заявила о своей поддержке палестинского единства в поиске такого решения. Она призвала всех палестинцев не прибегать к насилию, признать Израиль и ранее заключенные соглашения, а также способствовать восстановлению Газы и проведению выборов.

Я хотел бы тут напомнить, что после последних консультаций в Совете Безопасности по Ближнему Востоку мы отметили третью годовщину с того дня, как ХАМАС захватил и удерживает в плену Гилада Шалита, грубо попирая международное право. Мало того, что ХАМАС совершил серьезное нарушение, так он еще не допустил к капралу Шалиту даже представителей Международного комитета Красного Креста. Мы призываем сделать все возможное для немедленного освобождения Гилада Шалита.

События, имевшие место в прошедшие несколько недель в Ливане, подчеркнули важность полного осуществления резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) Совета Безопасности. Выполнение этих резолюций — это единственный надежный путь защитить суверенитет, независимость Ливана и стабильность в нем. Как члены Совета знают, на прошлой неделе, 14 июля, в одном из домов в населенном пункте Хирбат-Салим к югу от реки Литани произошло несколько взрывов. Первые выводы относительно этого инцидента говорят о том, что в грубое нарушение резолюции 1701 (2006) в доме хранился большой арсенал оружия и боеприпасов, который по всем признакам принадлежал «Хизбалле». События в Хирбат-Салиме однозначно подтверждают настоятельную необходимость взять оружие в Ливане под законный контроль государства, а также необходимость всемерной поддержки международным сообществом Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в выполнении ими своей миссии.

Мы глубоко обеспокоены тем, что такие арсеналы несут угрозу гражданскому населению Израиля и Ливана. Как призналась сама «Хизбалла», эта организация продолжает перевооружаться. Это очень опасное развертывание событий, в корне противоречащее главной цели резолюции 1701 (2006), поскольку в 2006 году войну начала именно «Хизбалла», а ни Израиль и ни Ливан ее не хотели.

Мы присоединяемся к Генеральному секретарю и тоже призываем «Хизбаллу» разоружиться и стать чисто политической партией. Мы также призываем ВСООНЛ и правительство Ливана энергично реагировать на любые сообщения о складах оружия «Хизбаллы» и требуем провести всестороннее и беспрепятственное расследование взрыва в тайнике оружия в Хирбат-Салиме.

Урегулирование этой ситуации будет для правительства Израиля еще одним подтверждением того, что его северные границы и жители северных районов находятся в безопасности. Израиль заявил, что, пока он таких подтверждений не получит, он будет продолжать разведывательные полеты над Ливаном. С одной стороны, мы считаем, что такие полеты нарушают «голубую линию», но, с другой стороны, в сложившейся ситуации мы Израиль понимаем. Если говорить без экивоков, то нам не удалось помочь Ливану закрыть его границы для контрабанды оружия и сопутствующих материалов. «Хизбалла» специально нагнетает опасность и провоцирует нарушения «голубой линии».

Соединенные Штаты решительно намерены продолжать поддерживать ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы в их усилиях, направленных на полное осуществление положений резолюции 1701 (2006). Мы твердо поддерживаем государственные учреждения Ливана, и эта поддержка предусматривает оказание Ливанским вооруженным силам помощи в защите Ливана и его граждан, обеспечении международного мира и безопасности и выполнении резолюций Совета Безопасности.

Г-н Лакруа (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить г-на Оскара Фернандеса-Таранко, помощника Генерального секретаря по политическим вопросам, за его брифинг и поприветствовать его в Совете Безопасности.

Разумеется, Франция поддерживает заявление, которое сделает Постоянный представитель Швеции от имени Европейского союза.

Для начала я хотел бы коротко напомнить Совету ливанское досье. Франция приветствует успех выборов в законодательные органы, которые прошли в Ливане 7 июня и стали позитивным шагом для этой страны и ее демократии. Мы надеемся, что возобновившийся диалог будет продолжен и поможет Ливану прийти к единству, стабильности и реформам, которых добивается его народ.

Недавние инциденты в Южном Ливане напоминают нам о важности выполнения резолюции 1701 (2006) всеми сторонами в полном объеме. Мы еще раз заявляем о своей всецелой поддержке той работы, которую проводят Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Нападения на ВСООНЛ неприемлемы, и важно, и даже необходимо, чтобы все стороны оказывали Силам всемерное содействие.

Теперь об израильско-палестинской проблеме. Редко, если вообще когда-либо, имел место такой международный консенсус по вопросу о пути решения этого конфликта — создание жизнеспособного, независимого и демократического палестинского государства, существующего бок о бок с Израилем в признанных и безопасных границах. Как подчеркнули министры иностранных дел Европейского союза 15 июня, заявление премьер-министра Израиля по этому конкретному пункту представляет собой первый и долгожданный шаг.

Теперь наша задача определить, как успешно преодолеть все этапы на пути к этой цели. Этапов этих много, они разнообразны и трудны. Я остановлюсь на трех основных.

Во-первых, необходимо улучшить условия повседневной жизни людей, чтобы они не потеряли последнюю надежду. Это потребует от сторон выполнения их обязательств по «дорожной карте». В этой связи, израильские власти должны прекратить всю поселенческую деятельность, разрушение домов и выселения на Западном берегу, и в том числе в Восточном Иерусалиме. Вопрос о поселениях, разумеется, имеет критическое значение, и мы приветствуем тот акцент, который сделал на этом президент Обама. Как напомнил президент Саркози, затрудняя создание палестинского государства, поселенческая деятельность не только не способствует безопасности Израиля, а напротив, лишь увеличивает опасность. Правительство Франции и Европейский союз послали Израилю именно этот вполне ясный сигнал.

Вторым обязательным элементом развития событий на местах является обеспечение свободы передвижения и доступа. Это относится не только к Газе, о которой я еще буду говорить, но и к Западному берегу и Восточному Иерусалиму. Снятие израильскими властями некоторых серьезных препятствий к передвижению, в частности в Наблусе, является важной мерой, которую необходимо проконтролировать.

Следует поощрять любые меры, направленные на восстановление нормальной жизни для палестинцев. Помимо гуманитарного и человеческого значения, такие меры помогут палестинцам и палестинским властям выполнить их обязанность укрепить основы своего будущего государства. В этом отношении палестинская администрация должна направить свои усилия на укрепление сектора безопасности и обеспечить правопорядок. Беспощадная борьба с терроризмом также должна стать постоянным приоритетом.

В отношении ситуации в Газе приоритетом остается упрочение прекращения огня, включая полное выполнение резолюции 1860 (2009). В резолюции 1860 (2009) определены основные параметры постоянного прекращения огня, и в том числе открытие пограничных переходов и создание механизма, который положит конец контрабанде оружия.

Гуманитарная ситуация в Газе весьма тревожная. Мы требуем немедленного открытия контрольно-пропускных пунктов, в первую очередь для того, чтобы облегчить поступление гуманитарной помощи и возобновить экономическую деятельность. Помимо создания проблем с гуманитарной помощью и восстановлением, закрытые переходы, по нашему мнению, законсервируют нынешнее политическое положение в Газе. В дополнение к этим усилиям мы по-прежнему настоятельно требуем немедленного и безусловного освобождения Гилада Шалита.

Третий и последний момент касается межпалестинского примирения и роли соседних государств. Если мы хотим, чтобы мирный процесс возобновился, палестинцы должны говорить единым голосом. Не может быть мирного соглашения, если палестинцев представляет одна-единственная партия, как не может быть палестинского государства без Газы. И хотя переговоры с целью межпалестинского примирения сталкиваются с бесчисленным множеством проблем, мы по-прежнему поддерживаем посреднические усилия Египта. Разумеется, важную роль здесь призваны сыграть и страны региона. В свое время мы будем готовы сотрудничать с правительством национального единства, которое будет уважать основные принципы мирного процесса и согласится возобновить переговоры с Израилем, которые приведут к урегулированию на основе сосуществования двух государств.

Помимо этого, мы по-прежнему всецело поддерживаем арабскую мирную инициативу, которая должна стать частью всестороннего и прочного урегулирования на Ближнем Востоке. Необходимо поощрять любой шаг или жест со стороны государств региона, демонстрирующий их приверженность делу достижения прочного мира, который неизбежно подразумевает добрососедские отношения с Израилем. В контексте регионального подхода мы полагаем, что настало время двигаться вперед и на сирийском и ливанском направлениях мирного процесса.

В этот критический для Ближнего Востока момент те элементы, о которых я здесь говорил, будут определять прогресс на пути к неизбежному возобновлению переговоров о мирном соглашении на основе принципа «земля в обмен на мир», резолюций Совета Безопасности и арабской мирной инициативы. Международное сообщество и Совет Безопасности должны проявить абсолютную приверженность, поскольку положение на Ближнем Востоке является самой неотложной проблемой для всех нас. Франция и Европейский союз неоднократно демонстрировали готовность оказать максимальное содействие в продвижении переговоров и продумать гарантии для возможного нового соглашения. Мы с большой надеждой отмечаем те намерения, которые озвучила новая администрация Соединенных Штатов. Теперь мы должны ощутимо продвинуться в направлении достижения мира, и для этого Франция намерена сыграть свою роль до конца.

Г-н Кудугу (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Прежде всего, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос — тема, которой мы придаем большое значение.

Мы благодарим также помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Фернандеса-Таранко за его брифинг, предваривший эту дискуссию, которая, как мы надеемся, будет способствовать поискам всестороннего, справедливого и прочного решения для всего Ближнего Востока.

Эволюция ситуации на Ближнем Востоке, в особенности в отношении израильско-палестинского конфликта, по-прежнему серьезно беспокоит международное сообщество, которое уже предприняло многочисленные усилия и инициативы для восстановления прочного мира в регионе, где несколько десятилетий не прекращаются войны, унесшие бесчисленные жизни. Моя делегация еще раз приветствует те усилия, которые на различных уровнях прилагают «Четверка» и ряд других стран и организаций, чтобы помочь сторонам возобновить мирные переговоры — особенно теперь, когда развитие событий в последнее время угрожает подорвать тот неустойчивый прогресс, который уже достигнут. Это развитие событий включает продолжающееся строительство еврейских поселений на Западном берегу и ужасающую гуманитарную ситуацию, сохраняющуюся в Газе из-за длительного закрытия переходных пограничных пунктов, что мешает поступлению товаров первой необходимости и, в особенности, ввозу строительных материалов в Газу. Все подобные действия способствуют лишь замедлению динамики диалога, возобновившегося на конференции в Аннаполисе.

Мы полагаем, что в данный момент для сторон критически важно проявить еще большую готовность к решительному, прямому и открытому обсуждению всех вопросов без каких-либо условий. В этой связи Буркина-Фасо приветствует обязательства, которые недавно взяли на себя израильские власти, в отношении начала переговоров в целях достижения мира с палестинцами и в регионе в целом.

Мы также приветствуем официальное заявление палестинской стороны о готовности палестинцев незамедлительно возобновить переговоры.

Острый характер ситуации требует проведения прямых переговоров без дальнейших промедлений и выдвижения каких-либо условий. Эти переговоры должны вестись при соблюдении духа и буквы соответствующих резолюций Совета Безопасности, в особенности самых последних из них — резолюций 1850 (2008) и 1860 (2009), а также Мадридских принципов и Арабской мирной инициативы 2002 года, которые, несомненно, представляют собой самые подходящие политические и юридические рамки для обеспечения всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке в целом.

Моя делегация верит в то, что на Ближнем Востоке наступит эра стабильности, мира и процветания при всестороннем участии независимого и жизнеспособного палестинского государства, существующего в пределах безопасных и международно признанных границ и живущего бок о бок в мире с Государством Израиль, который, в свою очередь, будет жить в условиях безопасности со всеми своими соседями.

На наш взгляд, это — единственный путь к тому, чтобы положить конец этому региональному конфликту. Для достижения этой цели по-прежнему необходимо, как мы уже подчеркивали в ходе последней дискуссии на уровне министров по этой теме, которая состоялась под председательством России, создать климат подлинного доверия посредством принятия следующих мер: положить конец экстремистской риторике всех сторон; прекратить строительство Израилем разделительной стены; положить конец его политике колонизации и создания поселений; обеспечить гуманитарный доступ, открыв контрольно-пропускные пункты; и положить конец совершаемым членами движения ХАМАС ракетным обстрелам и всем другим их формам насилия на территории Израиля.

Параллельно с этим палестинцы должны добиться успеха в восстановлении их единства для того, чтобы дать себе шанс построить стабильное и процветающее государство. Мы хотели бы еще раз поблагодарить Египет за его приверженность и усилия по оказанию палестинцам помощи в этой связи. Мы призываем международное сообщество продолжать оказывать поддержку, необходимую для достижения этой цели.

Конференция доноров, которая состоялась в Шарм-аш-Шейхе 2 марта этого года, предоставила возможность взять обязательства в отношении этих важнейших вопросов. Мы надеемся, что эти обязательства будут выполнены.

По мнению моей делегации, необходимо обеспечить беспрепятственный доступ гуманитарной помощи в сектор Газа и на все оккупированные палестинские территории, включая Восточный Иерусалим, с тем чтобы облегчить страдания населения.

Очевидно, что дорога, ведущая к миру на Ближнем Востоке, по-прежнему является долгой, однако у нас есть все основания для надежды с учетом проявления таких позитивных признаков, как восстановление дипломатических отношений между Ливаном и Сирией. Это — хороший пример, который показывает, что, приложив больше усилий, нам удастся в конечном итоге создать условия для мирного сосуществования между Израилем и его арабскими соседями с учетом стремления всех сторон к миру и безопасности.

Израильско-палестинский конфликт, от которого, как представляется, зависит стабильность всего региона, требует неослабного внимания и постоянной поддержки со стороны Совета Безопасности для обеспечения выполнения всех принятых им соответствующих резолюций.

В заключение мы хотели бы еще раз заявить о невозможности обеспечения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке без приверженности и решимости всех сторон в конфликте. Они должны выполнять свои обязанности, подтвердить свою приверженность, проявить твердую решимость и взять на себя ответственность за осуществление процессов, ведущих к установлению мира.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас и Вашу делегацию за созыв этой дискуссии. Мы хотели бы также поприветствовать г-на Фернандеса-Таранко и выразить ему признательность за представленный на наше рассмотрение доклад. Мы приветствуем также уважаемых представителей Израиля и Палестины, которые присутствуют на сегодняшнем заседании.

Эта дискуссия является своевременной и необходимой. Качество и количество прилагаемых сегодня усилий свидетельствуют об убежденности международного сообщества в том, что настало время для окончательного прекращения конфликта на Ближнем Востоке, который является источником нестабильности и насилия.

Несмотря на временное прекращение переговоров, возможно, сегодня как никогда ранее выдвигается столь много различных инициатив и как никогда ранее мы столь близки к воплощению в жизнь чаяний двух общин в соседних странах на то, чтобы два государства жили бок о бок в условиях мира и безопасности.

Вместе с тем нерешенные задачи являются нелегкими. Перед нами стоит целый ряд задач, которые потребуют подтверждения решимости всеми сторонами в регионе и теми, кто заинтересован в их решении и имеет влияние в этом регионе. В этом контексте мы согласны с необходимостью скорейшего заключения мирных соглашений между Израилем и Ливаном и Израилем и Сирией. Арабская мирная инициатива является главной платформой для нормализации отношений между всеми государствами в регионе. Мы надеемся, что в будущем появится возможность обеспечить уважение и сосуществование не только в этом весьма ограниченном пространстве, в котором мы должны работать сегодня, но и за его пределами.

Коста-Рика также осознает, что единство палестинского народа является залогом достижения прогресса в любой мирной инициативе между израильтянами и палестинцами. Мы признаем важность посреднических усилий Египта и Лиги арабских государств и призываем палестинцев использовать мирные средства, признать Государство Израиль и выполнить достигнутые ранее соглашения и взятые на себя обязательства.

Мы также надеемся, что. как только будут преодолены естественные потрясения, вызванные сменой режима, правительства Израиля и Палестины смогут возобновить переговоры по ключевым нерешенным вопросам конфликта без выдвижения каких-либо условий и при том понимании, что эти переговоры будут осуществляться на основе уже достигнутых ранее между сторонами соглашений, которые основаны на нормах международного права и решениях этого Совета.

В этом контексте Коста-Рика поддерживает обращенный к сторонам призыв «четверки» выполнить свои обязательства согласно плану «дорожная карта», и мы разделяем их мнение о том, что односторонние действия не предрешат итогов переговоров и не будут признаны международным сообществом. Поэтому мы считаем абсолютно необходимым, чтобы Израиль прекратил свою политику строительства поселений и их расширения вне зависимости от того, как он предпочитает ее называть. Каждая новая стена, которая будет возводиться, будет новым препятствием на пути к обеспечению мира.

Особенно в этой области Израиль не должен игнорировать международное право или консенсус, сформировавшийся у международного сообщества в данном вопросе. Это продолжающееся незаконное поведение со стороны Израиля является одной из причин — хотя и не единственной, — почему его другие озабоченности не рассматриваются с тем спокойствием, которое необходимо для их устранения. Мы также настоятельно призываем правительство Израиля пресекать насилие со стороны некоторых его поселенцев в отношении палестинцев.

Коста-Рика всегда с пониманием относилась к законной обеспокоенности Израиля своей безопасностью. Тем не менее мы считаем, что эта обеспокоенность не должна оправдывать несоразмерные ограничения, введенные в отношении палестинцев, затрагивающие их права человека и создающие беспрецедентную гуманитарную ситуацию. Гуманитарная ситуация в Газе является крайне серьезной и недопустимой в результате ограничений на поставки гуманитарных и коммерческих товаров, от которых зависят порядка 1,5 миллиона человек. Необходимо изменить такую ситуацию. Необходимо обеспечить поставки материалов, которые требуются для восстановления домов, больниц, школ и ме-

дицинской инфраструктуры, разрушенных в начале этого года.

Мы вновь обращаемся с призывом соблюдать международное, в частности международное гуманитарное, право и нормализовать работу контрольно-пропускных пунктов.

Коста-Рика одобряет меры, принятые израильским правительством для ослабления ограничений на передвижение на Западном берегу, и надеется на новые примирительные жесты с его стороны. Мы также отмечаем реформы, проводимые Палестинской администрацией в целях совершенствования работы ее силовых структур, и расцениваем сотрудничество со стороны Израиля как шаг в правильном направлении — к созданию эффективных палестинских институтов, которые со временем станут частью ее государственного аппарата.

Я завершаю свое выступление признанием работы, проделанной Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, и того мужества, с которым оно, несмотря на трудности, продолжает оказывать помощь пострадавшим от конфликта.

Г-н Куоррей (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Мы, как и другие делегации, признательны г-ну Фернандесу-Таранко за проведенный им сегодня утром в Совете Безопасности брифинг. По сути, мы впервые приветствуем его в Совете.

В ходе регулярно проводимых в последние месяцы заседаний Совета для обсуждения данного вопроса сформировалось широкое согласие относительно того, что необходимо делать для достижения конечной цели, заключающейся в сосуществовании двух государств и создании на основе границ 1967 года независимого, демократического, сопредельного и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Однако необходимые для достижения этой цели мирные переговоры по-прежнему ускользают от нас. Стороны должны принимать смелые меры к созданию атмосферы, благоприятной для мира.

Мы полностью поддерживаем сделанное на прошлой неделе Генеральным секретарем заявление с призывом к замораживанию израильской поселенческой деятельности на оккупированных палестинских территориях. Согласно международному праву, такие поселения незаконны. Их дальнейшее расширение, в том числе их так называемый «естественный рост», противоречит широкому международному консенсусу и, конечно, решениям Совета Безопасности. Оно создает дополнительное препятствие для реализации формулы двух государств, что является единственным надежным способом удовлетворить национальные чаяния обеих сторон.

Нас особенно беспокоят высказывания премьер-министра Нетаньяху, игнорирующего призывы к свертыванию работ над поселенческим проектом «Пастушья гостиница» в Восточном Иерусалиме. Такие строительные работы в квартале, который по всем меркам является арабским, серьезно подорвали бы перспективы сосуществования двух государств, при котором Иерусалим был бы столицей и Израиля, и Палестины. Мы настоятельно призываем израильское правительство немедленно остановить это строительство и прекратить такие мероприятия, как снос жилых домов и выселение, которые продолжают вызывать глубокое негодование.

Мы также призываем арабских партнеров продемонстрировать свою готовность к продвижению по пути нормализации отношений с Израилем, как это предусматривается Арабской мирной инициативой. В заявлении от 23 июля премьер-министр Нетаньяху указал на заинтересованность Израиля в распространении мира с палестинцами в более широком региональном масштабе. Мы приветствуем точку зрения, высказанную недавно Его Высочеством наследным принцем Бахрейна относительно дальнейшего развития Арабской мирной инициативы. Важно, чтобы все арабские государства демонстрировали свою приверженность диалогу и мирным взаимоотношениям с Израилем и свое желание и готовность конструктивно реагировать на любые значительные шаги Израиля по замораживанию поселенческой деятельности.

Твердые обязательства требуются также и от палестинцев. Палестинские боевики продолжают свои ракетные и минометные обстрелы. Население южного Израиля имеет право жить, не испытывая страха. Мы призываем к прекращению таких обстрелов, к безотлагательному освобождению Гилада Шалита, к предоставлению Международному комитету Красного Креста доступа к капралу Шалиту и к отказу от любых актов насилия. Палестинским

фракциям следует объединиться вокруг президента Аббаса, и мы поддерживаем усилия Египта в этом отношении. Палестинское примирение крайне необходимо для предотвращения дальнейшего политического раскола между Западным берегом и Газой.

Нас обнадеживает активизация в последнее время экономической деятельности на Западном берегу. Мы поддерживаем работу представителя «четверки» Тони Блэра и его коллег по содействию созданию условий для такой деятельности. Позитивные события происходят, в частности, в городе Наблус, где демонтаж всего лишь шести израильских дорожных блокпостов и контрольно-пропускных пунктов привел к заметному оживлению местной экономической деятельности. Мы приветствуем недавно принятую Израилем меру по смягчению ограничений на передвижение и доступ и призываем его к дальнейшим таким шагам. Польза от них очевидна.

Все это резко контрастирует с гуманитарной ситуацией в Газе. Мы по-прежнему весьма далеки от выполнения в полном объеме резолюции 1860 (2009). По-прежнему практикуемые Израилем ограничения на пунктах выезда в Газу не позволяют сколь-либо заметно облегчить тяжкую участь рядовых жителей Газы. Ограничения на ввоз ряда продовольственных товаров и строительных материалов имеют серьезные и пагубные последствия и вынуждают доставлять эти товары контрабандой через тоннели. А поскольку эти тоннели контролирует ХАМАС, ограничения лишь укрепляют его позиции. Смягчение этих ограничений отвечает общим интересам, особенно в связи с приближением зимы.

Нас по-прежнему глубоко тревожат заявления о нарушениях обеими сторонами норм международного гуманитарного права во время разразившегося ранее в этом году конфликта в Газе. Мы призываем все вовлеченные стороны всесторонне сотрудничать с миссией Совета по правам человека по установлению фактов, возглавляемой судьей Голдстоуном.

Как я уже сказал в начале своего выступления, остро необходимые мирные переговоры по-прежнему ускользают от нас. Что касается Сирии, Ливана и Израиля, то переговоры являются единственным способом разрешить те моменты, которые вызывают у них разногласия. Пора уже продвинуться вперед и на этом направлении. Мы настоятельно призываем Сирию и Израиль возобновить непрямые мирные переговоры и подумать о том, как перейти к прямым.

Конструктивная атмосфера, в которой проходили выборы в Ливане, обеспечила хорошую основу для достижения реального прогресса в построении прочного мира. Однако недавние события на юге Ливана, особенно взрыв 14 июля тайного склада оружия, высвечивают настоятельную необходимость продвижения к достижению всеобъемлющей договоренности. Мы глубоко обеспокоены тем, что «Хизбалла» по-прежнему имеет существенный военный потенциал, что является дестабилизирующим фактором для всего региона. Мы самым решительным образом осуждаем недавние нападения на миротворцев Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Мы настоятельно призываем все стороны более энергично продемонстрировать свою приверженность всестороннему и безусловному осуществлению резолюции 1706 (2006). Продвижение в отношении Гаджара стало бы важной мерой укрепления доверия.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Фернандеса-Таранко за информацию об обстановке на Ближнем Востоке и поприветствовать его в Совете Безопасности.

За период с ее предыдущего обсуждения в Совете Безопасности ситуация в регионе оставалась в центре внимания международного сообщества. По итогам министерского заседания Совета в мае (*см. S/PV.6123*), совещания «четверки» международных посредников в Триесте и саммита Группы восьми в Аквиле подтверждена международно-правовая база мирного процесса, прежде всего соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, мадридские принципы и «дорожная карта», отмечено значение арабской мирной инициативы, подчеркнута важность принципа сосуществования двух государств.

Все эти ключевые положения были отражены и в выступлении президента Российской Федерации Дмитрия Медведева в штаб-квартире Лиги арабских государств 23 июня. В качестве положительного сдвига надо упомянуть выраженную премьер-министром Израиля Нетаньяху готовность к неза-

медлительному возобновлению переговоров с палестинской стороной и фактическое признание концепции сосуществования двух государств.

Подчеркну, что главная задача сейчас — создание условий для незамедлительного возобновления переговоров при четком соблюдении сторонами взятых на себя обязательств по «дорожной карте», в том числе по борьбе с террористическими проявлениями, обеспечению свободы передвижения населения на Западном берегу реки Иордан.

Одним из основных факторов, препятствующих восстановлению диалога, остается поселенчество, включая его естественный рост. Исходим из недопустимости действий, которые создают на местности новые реалии и могут предопределить исход переговоров об окончательном статусе. Неприемлемым остается и сохранение блокады Газы, от которой страдает гражданское население сектора. Для продвижения мирного процесса необходимо восстановление единства палестинских рядов на основе известных принципов. В этой связи вновь хотел бы дать высокую оценку посредническим усилиям Египта. Надеемся на результативное продвижение межпалестинских консультаций, очередной раунд которых, к сожалению, вновь был отложен, теперь — до 25 августа.

В контексте задач достижения всеобъемлющего урегулирования в регионе актуальным остается также возвращение к активной дипломатии на сирийском и ливанском направлениях мирного процесса. Сейчас важно коллективными усилиями активно содействовать устранению препятствий на пути восстановления полнокровного регионального мирного процесса. Именно этой цели призвана способствовать пользующаяся широкой поддержкой российская инициатива о проведении в Москве в текущем году международной конференции по ближневосточному урегулированию. Мы продолжаем готовить этот форум, проведение которого закреплено в резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, решениях ближневосточной «четверки» и последнего саммита «Большой восьмерки».

Данная тема обсуждалась в ходе недавней очередной поездки в регион Специального представителя президента России по Ближнему Востоку Александра Салтанова, который имел в регионе насыщенные контакты. Мы твердо настроены продолжать нашу работу на различных уровнях со всеми заинтересованными сторонами и партнерами. Московская встреча должна стать эффективной и плодотворной.

Несколько слов о Ливане. Россия остается на позиции неукоснительной поддержки суверенитета, независимости и территориальной целостности ливанского государства. Мы приветствуем успешное проведение парламентских выборов. Мы внимательно следим за идущими в Бейруте переговорами между ведущими политическими партиями страны и рассчитываем на их скорое завершение и на формирование эффективного правительства, которое представляло бы интересы всех населяющих Ливан общин.

Мы обеспокоены вспышкой напряженности на юге Ливана и приветствуем усилия по ее разрядке, которые предпринимаются в настоящее время властями Ливана в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Мы подтверждаем необходимость строгого выполнения положений резолюции 1701 (2006) всеми сторонами без исключения. Только на этом пути можно гарантировать поддержание стабильности в южной части Ливана.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания и помощника Генерального секретаря Фернандеса-Таранко за его брифинг по ситуации на Ближнем Востоке.

За последние шесть месяцев ближневосточный мирный процесс видел свои взлеты и падения. В начале года конфликт в Газе унес жизни сотен гражданских лиц и привел к серьезным потерям имущества, сделав первоначальную ситуацию более напряженной и нестабильной. Совет принял резолюцию 1860 (2009), которая обеспечила прекращение военных действий между Израилем и Палестиной и создала условия для возобновления мирного процесса. Однако беспокоит то, что эта резолюция не была полностью и эффективно осуществлена. Гуманитарная ситуация в Газе остается серьезной, и восстановление идет медленно.

Китай призывает все заинтересованные стороны полностью и добросовестно осуществить резолюцию 1860 (2009) и избегать принятия любых мер, которые могут вновь усилить напряженность. Китай призывает Израиль открыть все пункты въезда в

Газу и обеспечить возможность беспрепятственного осуществления восстановительных работ. Международное сообщество должно выполнить свои обещания как можно скорее и помочь населению Газы в нормализации его жизни.

Положение на других оккупированных палестинских территориях также вызывает обеспокоенность. Ситуация палестинцев на Западном берегу остается напряженной, и они не могут вести достойную жизнь. Китай выражает свою глубокую озабоченность и настоятельно призывает Израиль добросовестно выполнить призыв международного сообщества о прекращении строительства разделительной стены и поселений.

В нынешней ситуации политические переговоры остаются единственным жизнеспособным путем к достижению прочного мира на Ближнем Востоке. Китай считает, что необратимый мир может быть достигнут только путем заключения соглашения между всеми сторонами на основе переговоров. Мы надеемся, что все стороны возьмут на себя обязательство начать диалог с целью достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, который отвечает их собственным интересам и интересам регионального мира и стабильности на Ближнем Востоке. Мы призываем все стороны избегать любых действий, которые могут обострить напряженность на Ближнем Востоке.

Примирение между палестинцами необходимо для обеспечения интересов палестинского народа и возобновления ближневосточного мирного процесса. Китай с удовлетворением отмечает усилия Египта в этом направлении и надеется, что палестинские партии отдадут предпочтение своим долгосрочным национальным интересам, устранят свои разногласия путем диалога, достигнут примирения и сформируют правительство национального единства.

Решение проблемы Израиля и Палестины является единственным путем обеспечить мирное сосуществование двух государств: Палестины и Израиля. Китай поддерживает осуществление решения о сосуществовании двух государств на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, Арабской мирной инициативы и принципа «земля в обмен на мир». Это потребует не только усилий заинтересованных сторон, но и поддержки и содействия международного сообщества. Все стороны должны делать все возможное для того, чтобы Палестина и Израиль урегулировали свои проблемы и неустанно стремились к достижению цели создания двух государств: Палестины и Израиля, где арабский и еврейский народы жили бы в мире.

Другие проблемы на Ближнем Востоке также являются важными компонентами ближневосточного мирного процесса. Китай рад видеть, что ситуация в области политики и безопасности в Ливане несколько улучшилась и что состоялись парламентские выборы. Китай надеется, что Ливан сможет сформировать новое правительство как можно скорее. Мы уважаем независимость, суверенитет и территориальную целостность Ливана и выражаем нашу обеспокоенность многочисленными инцидентами в области безопасности, имевшими недавно место на юге Ливана. Мы призываем все заинтересованные стороны полностью осуществить резолюцию 1701 (2006) и создать условия для возобновления переговоров между Сирией и Израилем.

Китай всегда был привержен содействию ближневосточному процессу и приветствует все инициативы, способствующие этому. Мы поддерживаем российскую инициативу по созыву международной конференции по Ближнему Востоку в Москве в течение этого года. Китай призывает «четверку» и арабские страны играть важную роль в обеспечении того, чтобы заинтересованные стороны как можно скорее возобновили серьезные и прямые переговоры.

Китай надеется, что Совет Безопасности более активно займется вопросом о Ближнем Востоке. Мы готовы присоединиться к международному сообществу в продолжении неустанных усилий по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Г-н Чорман (Турция) (*говорит по-английски*): Так как Турция присоединяется к заявлению, которое должно быть сделано представителем Швеции от имени Европейского союза, я ограничусь короткими замечаниями.

Во-первых, я хочу поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса Таранко за его брифинг.

По мере того, как предпринимаются международные усилия по оживлению поиска мира на Ближнем Востоке, внутри международного сообщества растут надежды на скорейшее возобновление и

быстрое завершение переговоров для решения всех вопросов постоянного статуса, как об этом говорится в недавней декларации «четверки».

Учитывая, что какое-то время в регионе не было никакого функционального процесса, возобновление мирного процесса на всех направлениях стало неотложной задачей. На этом этапе необходимо решительно подтвердить рамки мира, закрепленные в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, Мадридских принципах, Арабской мирной инициативе и обязательствах «дорожной карты». Крайне важно, чтобы мы держали открытыми каналы для диалога со всеми сторонами и сохраняли приверженность видению двух государств, живущих бок о бок друг с другом в мире и безопасности. Это видение является ключом к постоянному миру на Ближнем Востоке и не имеет альтернативы.

В этой связи, мы хотели бы также отметить особую важность Арабской мирной инициативы, которую Турция твердо поддерживает. Так как мы надеемся вступить в новый и интенсивный период, необходимо, чтобы все стороны придерживались конструктивного и позитивного подхода.

В связи с этим они должны в первую очередь выполнить обязательства по «дорожной карте» и соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Во-вторых, стороны должны воздержаться от принятия мер и объявления предварительных условий, которые способны выхолостить переговорный процесс. Ключевые вопросы должны быть предметом переговоров об окончательном статусе и не должны подрываться односторонними действиями. Любые действия, заранее предрешающие окончательный итог переговоров, лишь приведут к дальнейшему кризису доверия между сторонами.

Здесь мы вновь хотели бы выразить обеспокоенность в связи с поселенческой деятельностью Израиля на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, а также в связи с мерами Израиля, которые могут изменить характер и статус Иерусалима и еще более изолировать Восточный Иерусалим от остальной части палестинской территории. Турция неоднократно давала понять, что такая политика несовместима с мирными усилиями и мешает мирному процессу. Эти действия незаконны и должны быть прекращены.

По-прежнему необходимо, чтобы участие международного сообщества в мирном процессе сопровождалось решительными действиями на местах с целью добиться реальных изменений в положении палестинцев и дать им шанс на лучшую жизнь. Здесь мы, к сожалению, вынуждены признать, что в последние месяцы практически не было прогресса в осуществлении резолюции 1860 (2009). Мы вновь подчеркиваем, что полное открытие контрольно-пропускных пунктов в Газу является обязательным условием для гуманитарной деятельности, социально-экономического восстановления и возрождения. Изоляция Газы стало причиной ужасных страданий, беспрецедентного уровня безработицы и нищеты и практически полной зависимости от помощи. Эту ситуацию нужно переломить.

Я хотел бы также подчеркнуть, что необходимо обязательно добиться примирения палестинских групп. Мы надеемся, что переговоры по этому вопросу увенчаются успехом и что президентские выборы и выборы в законодательные органы состоятся в установленные сроки.

Что касается Ливана, то мы вновь подтверждаем нашу решительную поддержку резолюции 1701 (2006) и необходимость ее полного осуществления всеми сторонами. Мы надеемся, что после выборов в Ливане как можно скорее будет сформировано такое правительство, которое будет представлять все слои ливанского населения. На данном этапе необходимо, чтобы все стороны в Ливане действовали в соответствии с процессом национального диалога, начатого президентом Мишелем Сулейманом. Мы считаем, что долгосрочная стабильность в Ливане важна не только для самого Ливана, но и для мира и безопасности во всем регионе.

На Ближнем Востоке даже перед лицом постоянных трудностей, стоящих перед регионом, мы не должны терять оптимизма. Сейчас происходят некоторые изменения, которые дают нам надежду на лучшее. Позвольте напомнить, что случай редко представляется надолго, и сейчас самое время им воспользоваться. Со своей стороны мы продолжаем работу на всех направлениях ближневосточного мирного процесса ради достижения жизнеспособного и всеобъемлющего мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас позвольте мне выступить с заявлением в своем качестве представителя Уганды.

Мы благодарим помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Фернандеса Таранко за его брифинг, посвященный положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Мы также приветствуем участие в прениях представителей Палестины и Израиля.

Мы с удовлетворением отмечаем, что в рассматриваемый период ситуация оставалась достаточно стабильной, несмотря на некоторые инциденты. Из брифинга ясно, что значительного прогресса в осуществлении ключевых положений резолюции 1860 (2009) достигнуто не было. Мы приветствуем усилия сторон внутри региона и за его пределами, направленные на стимулирование мирного процесса. Нас воодушевляет явление членов «четверки», сделанное после недавнего заседания, прошедшего 26 июня в Триесте, где они говорили о своей решимости активно добиваться всеобъемлющего решения ближневосточного конфликта. Мы приветствуем и поддерживаем инициативу по проведению международной конференции по Ближнему Востоку позднее в этом году в Москве.

Уганда призывает к скорейшему возобновлению и завершению переговорного процесса между сторонами, для установления прочного и всеобъемлющего мира в регионе на основе принципа сосуществования двух государств и создания независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего по соседству с Израилем в мире и безопасности.

Мы приветствуем недавний демонтаж Израилем контрольно-пропускных пунктов и блокпостов на Западном берегу. Мы также высоко оцениваем шаги, направленные на развитие палестинской экономики на Западном берегу. Тем не менее мы вынуждены вновь выразить нашу озабоченность в связи с продолжающейся блокадой Газы. Очевидно, что блокада по-прежнему негативно сказывается на качестве жизни гражданского населения, и мы призываем к ее немедленному прекращению. Мы также призываем к немедленному прекращению контрабанды оружия в Газу.

Наша делегация также выражает озабоченность по поводу значительной активизации поселенческой деятельности как на Западном берегу, так и в Восточном Иерусалиме, что продолжает отрицательно сказываться на населении. Мы призываем прекратить поселенчество, включая его естественный рост.

Уганда признательна Палестинской администрации за усилия по осуществлению своих обязательств по «дорожной карте» в части реформирования сектора безопасности. Мы отмечаем бюджетные ограничения, с которыми они сталкиваются. Мы призываем партнеров по развитию выполнить свои обязательства, чтобы Палестинская администрация могла выполнить свои, включая выплату заработной платы гражданским служащим.

Мы также обеспокоены расколом между палестинскими группировками, что вредит переговорам по ближневосточному вопросу в целом. Этот раскол отрицательно сказывается на восстановлении и развитии Газы. Мы вновь призываем палестинцев урегулировать разногласия мирным путем. В связи с этим мы воздаем должное Египту за его работу ради палестинского единства и примирения. Наша делегация призывает все стороны неукоснительно выполнить все резолюции Совета Безопасности.

Что касается Ливана, то мы глубоко обеспокоены произошедшими 14 июля в районе Хирбат-Салим взрывами, в результате которых получили ранения несколько военнослужащих Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Мы призываем все стороны в полном объеме выполнять резолюцию 1701 (2006) и воздерживаться от любых действий, способных усугубить ситуацию в Ливане.

А сейчас я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Слово предоставляется Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени Палестины я тепло поздравляю Вас и дружественную страну Уганду с избранием на пост Председателя Совета Безопасности и выражаю нашу убежденность в Вашем умелом руководстве работой Совета в текущем месяце. Мы также выражаем признательность Турции за ее мудрое руководство Советом в июне.

Также я хотел бы выразить признательность помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Фернандесу Таранко за сегодняшний брифинг в Совете. Это остается важным барометром для оценки ситуации на местах и тех

многих проблем, которые все еще стоят перед нами в нашем поиске мира и безопасности на Ближнем Востоке.

За те несколько месяцев, которые прошли со времени последнего обсуждения ситуации в Совете Безопасности (см. S/PV/6123), имели место некоторые обнадеживающие подвижки. В конце марта двадцать первый саммит Лиги арабских стран, состоявшийся в Дохе, Катар, подтвердил арабскую мирную инициативу, которая стала ключевым компонентом региональных и международных усилий по достижению справедливого и всеобъемлющего урегулирования израильско-палестинского конфликта и арабо-израильского конфликта в целом. Примечательно, что, в подтверждение искренней приверженности и готовности арабов к миру и сосуществованию, эта инициатива была выдвинута вновь, несмотря на глубокий гнев, недоверие и напряженность, охватившие наш регион после преступного военного нападения Израиля на сектор Газа в начале года. Возможностью продвижения к миру, которую открывает арабская мирная инициатива, необходимо безотлагательно воспользоваться.

Другими обнадеживающими событиями стали подтверждение международного консенсуса о необходимости и параметрах мирного урегулирования и восстановление ведущей роли Совета Безопасности в отношении достижения такого урегулирования. Эти моменты нашли отражение в заявлении Председателя (S/PRST/2009/14) от 11 мая 2009 года на совещании министров под председательством Российской Федерации (см. S/PV/6123). В развитие резолюции 1850 (2008) Совет, среди прочего, еще раз подтвердил необходимость решения на основе сосуществования двух государств, необратимость мирного процесса и поддержку идеи проведения в этом году международной конференции в Москве по проблеме мирного процесса на Ближнем Востоке, которая, при благоприятных обстоятельствах, могла бы стать важным форумом для возобновления мирных переговоров, к которым мы все стремимся.

Как свидетельствуют эти дебаты и другие недавние дискуссии по этой проблеме, достижение справедливого и прочного решения вопроса о Палестине является, с точки зрения политики, безопасности, права, прав человека, гуманитарных принципов и морали, императивом и обязанностью международного сообщества, выполнение которой откладывать больше нельзя. Это и стало тем ясным посланием, которое содержится в заявлении «Четверки», сделанном 26 июня 2009 года в Триесте, а также в недавних заявлениях Европейского союза, где, среди прочего, еще раз подтверждается приверженность Союза основам и принципам мирного процесса, а также подтверждается полный международный консенсус, который уже давно существует в отношении мирного урегулирования палестинского вопроса.

В последние несколько месяцев нас обнадеживает и более активный и сбалансированный подход новой американской администрации президента Барака Обамы к урегулированию израильско-палестинского конфликта и арабо-израильского конфликта в целом на основе явной приверженности идее сосуществования двух государств во имя мира и справедливости. Речь президента Обамы в прошлом месяце в Каире и дипломатические усилия Специального посланника Джорджа Митчелла вернули веру в способность огромного потенциала ответственного и справедливого лидерства Соединенных Штатов содействовать достижению такого решения, которое сделает мир и безопасность реальностью для народов Палестины и Израиля, а также для региона Ближнего Востока в целом.

Несмотря на такое развитие событий, ситуация на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, остается серьезной, а мирный процесс по-прежнему заморожен. Это является результатом постоянных нарушений международного права, в том числе международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, со стороны Израиля и отказа последнего внять призывам прекратить нарушения и искренне добиваться мира на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003)и 1850 (2008), а также принципа «земля в обмен на мир», лежащего в основе всех направлений мирного процесса.

В противоположность этому, палестинское руководство прилагает последовательные усилия к выполнению своих обязательств в соответствии с международным правом, достигнутыми соглашениями и «дорожной картой». Оно пошло на исторические уступки и неоднократно подтверждало свою приверженность мирному решению на основе сосуществования двух государств; достигло документально подтвержденных успехов в выполнении обязательств по укреплению безопасности и правопо-

рядка в районах под контролем палестинской администрации; при донорской поддержке международного сообщества прилагает усилия к созданию институтов своего будущего государства; а также продолжает добиваться столь желанного национального примирения и единства. Все это делается несмотря на бесконечный цикл нарушений со стороны Израиля, включая нарушения его обязательств в качестве оккупирующей державы в соответствии с четвертой Женевской конвенцией, прежних соглашений и обязательств по «дорожной карте».

Отказываясь воздерживаться от незаконных разрушительных и односторонних мер, предрешающих исход переговоров по важнейшим вопросам окончательного статуса — Иерусалим, поселения, беженцы, границы, безопасность и вода, — Израиль неоднократно подрывал уверенность в достижении прогресса. Он продолжал изменять фактическое положение на местах, создавая все новые препятствия, которые приходится преодолевать, наряду с безжалостным притеснением и унижением палестинского народа, включающего вопиющие нарушения прав человека и военные преступления.

Поэтому доверие к Израилю как партнеру по мирным переговорам остается под большим вопросом. Такая ситуация существовала при прежнем правительстве, которое начало военную агрессию Израиля против Газы и ускорило строительство поселений, и такая же ситуация сохраняется и при нынешнем правительстве, которое по-прежнему попирает закон, еще более разжигая напряженность и мешая возобновлению переговоров.

В секторе Газа Израиль продолжает подвергать тяжелым лишениям гражданское население, которое он и без того уже серьезно травмировал и запугал. Катастрофические последствия военной агрессии Израиля для социально-экономического положения, безопасности и гуманитарной ситуации в Газе еще далеко не преодолены, а Израиль продолжает блокаду Газы и не допускает ее восстановления, грубо нарушая нормы международного гуманитарного права и резолюции Совета Безопасности, в том числе резолюцию 1860 (2009), и полностью игнорируя неоднократные требования снять бесчеловечную блокаду и немедленно прекратить коллективное наказание всего палестинского народа в секторе Газа.

В этой связи необходимо напомнить и о том, что 11 000 палестинцев остаются узниками и терпят страдания в израильских тюрьмах и других местах лишения свободы. Среди незаконно арестованных и произвольно задержанных — сотни женщин и детей, а также демократически избранные официальные лица, и их число постоянно растет в результате проводимых Израилем ежедневных арестов.

В то же время, открыто игнорируя нормы международного права и требования международного сообщества прекратить всю поселенческую деятельность, Израиль продолжает строить поселения и разделительную стену, переселяет поселенцев, конфискует земли, сносит дома, ведет раскопки и устанавливает сотни пропускных пунктов на Западном берегу. Оголтелая поддержка незаконной поселенческой деятельности со стороны нынешнего правительства придает еще больше смелости поселенцам, чьи грязные выходки и акты насилия в отношении палестинского гражданского населения и его имущества резко участились.

Отрицать тот факт, что эти незаконные и провокационные методы колонизации направлены на широкомасштабное создание и закрепление новой фактической обстановки на местах в целях изменения демографии и характера территории и тем самым на предопределение исхода переговоров, больше невозможно. Более того, этот напор колонизации особенно интенсивен в Восточном Иерусалиме и вокруг него, в самом сердце палестинской территории, где оккупирующая держава в своем агрессивном стремлении к фактической аннексии намеренно создает невыносимые условия для жизни коренного палестинского населения этого города с целью не допустить роста его численности и укрепления общинного самосознания.

Широко признается, что нынешняя ситуация является ненормальной, несправедливой и невыносимой. Тем не менее, к сожалению, никаких реальных коллективных действий в ответ не предпринимается. Тогда возникает очевидный вопрос: «Что мы можем и должны сделать — все мы — для исправления этой ситуации»?

Одним из приоритетов является замораживание деятельности по созданию поселений и демонтаж всех аванпостов. В сегодняшнем обсуждении все выступавшие представители государств-членов единогласно соглашались с требованием о немед-

ленном и полном замораживании деятельности по созданию поселений. Израильская колонизация попирает принципы сопредельности, цельности и единства палестинской территории, оккупированной с 1967 года, подрывая тем самым жизнеспособность будущего палестинского государства и перспективы реализации решения о сосуществовании двух государств. Любые попытки минимизировать и преуменьшить значение вопроса о поселениях или отвлечь внимание от него должны отвергаться. Все действия по созданию поселений, включая так называемый «естественный рост», являются незаконными, неестественными и противоречащими принципу «земля в обмен на мир», а также главной цели мирного процесса, каковой является создание независимого Государства Палестины, живущего бок о бок с Израилем в мире и безопасности на основе границ 1967 года.

В этой связи все попытки назвать принятие Израилем решения о сосуществовании двух государств уступкой также должны отвергаться. Решение о сосуществовании двух государств не только основывается на резолюциях Совета Безопасности, но и уходит своими корнями к резолюции 181(II) Генеральной Ассамблеи о разделе от 29 ноября 1947 года, которой Израиль обязан самим своим существованием.

В то же время другим приоритетом является снятие израильской блокады Газы и устойчивое открытие всех пограничных переходов в соответствии с международным гуманитарным правом, резолюциями Организации Объединенных Наций и Соглашением о передвижении и доступе 2005 года. Свободное передвижение людей и товаров, включая беспрепятственный доступ гуманитарной помощи, коммерческие потоки, необходимые для возрождения разрушенной экономики и ввоза строительных материалов, и поставки топлива в необходимом количестве являются вопросом первостепенной важности.

В этой связи мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о немедленном начале давно назревших проектов Организации Объединенных Наций в Газе в качестве первого этапа восстановления. Предложение о том, чтобы начать с 93 млн. долл. США, сделанное Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Программой развития Организации Объединенных Наций, которое было согласовано два года назад — и эти средства имеются, — является первым шагом, который мы должны предпринять. Единственной стороной, которая не соглашается с этим предложением — а все из нас согласились, в том числе и все государства — члены Совета, — это правительство Израиля. Генеральный секретарь ожидает положительного ответа от правительства Израиля в этой связи.

Кроме того, мы подтверждаем необходимость продолжать заниматься вопросами ответственности за израильские военные преступления против палестинского народа. Ни одному государству-члену не должно быть позволено безнаказанно нарушать закон так постыдно, систематически и без оправданий. Поэтому мы ожидаем доклада миссии по установлению фактов Совета по правам человека и призываем к последующим действиям по ее выводам и рекомендациям, а также по итогам работы Комиссии по расследованию Генерального секретаря. Это крайне важно для того, чтобы положить конец безнаказанности, устранить жгучее чувство несправедливости у тысяч жертв и дать возможность действительно залечить раны. Несомненно, что это также существенно важно с точки зрения долгосрочных перспектив мира, примирения и сосуществования.

Международное сообщество должно и далее быть активным и последовательным в своих усилиях по продвижению международного консенсуса в отношении израильско-палестинского конфликта, который является стержнем арабо-израильского конфликта. Необходимо воспользоваться недавними обнадеживающими событиями.

Перед лицом продолжающегося вызывающего поведения Израиля международное сообщество должно использовать имеющиеся у него политические и дипломатические инструменты — прежде всего, через Совет Безопасности — для коллективного принятия мер, необходимых для того, чтобы заставить Израиль соблюдать Устав, международное право и резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе касающиеся защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Только так будут созданы другие условия, в которых разговоры о мире и усилия по его достижению будут действительно иметь шанс на успех, что положит конец всей израильской оккупации 1967 года арабских земель и обеспечит палестинскому народу возмож-

ность осуществлять свои неотъемлемые права в своем независимом Государстве Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы, что является ключом к реализации справедливого, всеобъемлющего и прочного мира в нашем регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): Вначале позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с Вашим руководством Советом в июле. Я благодарю помощника Генерального секретаря Фернандеса-Таранко за его содержательный брифинг.

В начале своего выступления я зачитаю письмо, присланное смелыми жителями Хирбат-Салима президенту Ливана после взрыва в их деревне в начале этого месяца. Письмо было опубликовано в ливанской газете «Аль-Мустакбаль» 16 июля.

> «Взрыв склада оружия в нашем населенном пункте Хирбат-Салим является крайне опасным и вызывающим беспокойство случаем, который выносит на открытое обсуждение то, что все пытаются замаскировать, запутать и скрыть, а именно: вопрос о незаконном оружии и его хранении в наших гражданских районах и в подвалах вблизи наших детей организацией, начинающей создавать угрозу для наших интересов и для нашей спокойной жизни.
>
> Политика, которую мы проводили до сих пор, состоящая в том, чтобы скрывать то, что происходит в реальности, под различными предлогами безопасности, в действительности позволяет вооруженным элементам достигать своих интересов за счет благополучия и процветания населения ливанского государства».

В письме далее говорится:

> «Лидеры «Хизбаллы» должны знать: мы не настолько наивны. Мы в состоянии отличить обычный пожар от взрыва кассетных бомб и других взрывчатых материалов. Мы натерпелись достаточно боли и несчастий в результате так называемой победы в июле 2006 года. Если вы, как вы утверждаете, связываете свою деятельность с религией и Аллахом, то вы должны освободить жилые районы от оружия и боеприпасов и всего остального, что угрожает жизни людей».

Взрыв, который случился 13 дней назад, продемонстрировал миру опасное явление, о котором Израиль предупреждал не один год. Он продемонстрировал, что террористическая организация «Хизбалла» вместе со своими двумя спонсорами — государствами — членами нашей Организации — продолжают активно действовать к югу от реки Литани в нарушение резолюции 1701 (2006), о чем заместитель Генерального секретаря Леруа информировал нынешний состав Совета на прошлой неделе. Речь идет о серьезном инциденте — самом серьезном из всех нарушений, совершенных «Хизбаллой» за последние три года, — который демонстрирует всему миру нестабильное положение на местах.

Он также говорит о трудностях с осуществлением резолюции 1701 (2006): несоблюдение эмбарго на поставки оружия на ливано-сирийской границе и присутствие «Хизбаллы» на местах. Эта террористическая группа угрожает Израилю, Ливану и региону, продолжая наращивать свой военный потенциал как к северу, так и к югу от реки Литани.

Кроме того, взрыв в Хирбат-Салиме показал, что работа Совета Безопасности в Ливане является необходимой и актуальной. Г-н Председатель, в этой связи я хотела бы выразить Вам признательность за проведение консультаций и брифинга Департамента операций по поддержанию мира 23 июля. Однако многое еще предстоит сделать.

Продолжающиеся нарушения «Хизбаллой» требований Совета являются подтверждением угрозы, которая исходит для нашего региона от Ирана. От южной части Ливана до Газы усилия по вооружению, подготовке и финансированию террористов имеют один и тот же сертификат происхождения — Тегеран. Правительство Ирана продолжает оставаться крупнейшим спонсором терроризма в мире. Оно подрывает мирный процесс. Оно угрожает стабильности стран региона.

Кроме того, Иран продолжает разработку ядерного оружия в комплексе с ракетами дальнего действия. Это — явная угроза миру и безопасности. Подобная угрожающая реальность является отражением нестабильного будущего. Совет Безопасности уже рассматривал это опасное явление, однако в этой области предстоит приложить еще больше усилий. Мы обращаемся к членам Совета с призывом действовать быстро и эффективно, чтобы положить конец иранской ядерной угрозе и воспре-

пятствовать иранскому террористическому вмешательству. Совету необходимо рассмотреть более эффективные пути введения эмбарго на поставки оружия вдоль ливанско-сирийской границы. Он должен укрепить Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане и Ливанские вооруженные силы и установить четкие сроки разоружения и ликвидации «Хизбаллы».

Переходя к ситуации в Газе, следует отметить, что Совет не должен игнорировать второй террористический фронт, на котором Израилю приходится вести борьбу, а именно с руководителями движения ХАМАС в Газе. Мы не можем закрывать глаза на контрабанду смертоносного оружия и боеприпасов в Газу, которая, к сожалению, ускоряет приближение будущего вооруженного конфликта. Как признается в последнем докладе г-на Роберта Серри, Израиль сообщил, что ему удалось обнаружить незаконные поставки в Газу по меньшей мере 330 минометных снарядов, 37 ракет, около 40 единиц противотанкового оружия, 46 зенитных ракет и 17 тонн взрывчатки.

Эти цифры отражают лишь часть растущего военного потенциала движения ХАМАС и демонстрируют его стремление спровоцировать новый конфликт. Террористическая организация ХАМАС продолжает отвергать выдвигаемые международным сообществом условия, а именно — признать Государство Израиль, отказаться от насилия и признать соглашения, достигнутые ранее между Израилем и палестинцами.

Израиль стремится к миру. В основе нашего стремления к миру лежит непреодолимое желание создать будущее, в котором израильтяне и палестинцы положат конец страданиям и лишениям, от которых на протяжении столь длительного времени страдает наш регион. Мы стремимся к более светлому будущему, в котором Израиль и все его арабские соседи смогут полнее реализовывать свои чаяния и мечты на нормальную, мирную и созидательную жизнь.

Мир создается исключительно посредством прямых переговоров между самими сторонами. Наши партнеры по мирному процессу должны признать, что Израиль всегда был и навечно останется родиной еврейского народа. Как недавно заявил премьер-министр Израиля, если палестинцы признают Израиль еврейским государством, то мы готовы согласиться на подлинное мирное соглашение — создание демилитаризованного палестинского государства, живущего бок о бок с еврейским государством.

В этом году Израиль предпринял ряд успешных шагов в области координации безопасности, которые распространяются на передвижение палестинцев, ведут к укреплению палестинских сил безопасности и улучшению палестинской экономики. В результате этого 152 контрольно-пропускных пункта либо перестали действовать, либо было увеличено их время работы. Подобные меры способствуют улучшению условий жизни палестинцев на Западном берегу и являются важными мерами укрепления доверия. Учрежден специальный комитет на уровне министров во главе с премьер-министром в целях содействия реализации экономических проектов и интеграции Израиля с Западным берегом. Подобные усилия, включающие развитие промышленной зоны в Дженине, создание предприятия по экспорту сельскохозяйственной продукции в Иерихоне и развитие туристической инфраструктуры вдоль реки Иордан, являются лишь началом. Однако они открывают конкретные пути к созданию основы для сосуществования в нашем регионе.

В начале этого месяца Посланник «четверки» на Ближнем Востоке г-н Тони Блэр официально приветствовал конкретные усилия Израиля по содействию миру. Он отмечал, что такие шаги не получают должной оценки или признания со стороны международного сообщества.

Израиль продолжает призывать к незамедлительному возобновлению политического диалога с Палестинской администрацией. Израиль будет и далее строить основу для обеспечения мира, который будет способствовать прогрессу в экономической, политической областях и в области безопасности. Мы обращаемся с призывом к нашим соседям претворить в конкретные дела дух Арабской мирной инициативы. По общему признанию, угрозы и опасность по-прежнему сохраняются. На Западном берегу израильские и палестинские силы безопасности успешно сдерживают террористическую деятельность. Однако подобный успех пока не привел к существенному уменьшению существующей угрозы.

Сейчас мы находимся на переломном этапе. Один из возможных путей — это терроризм и нена-

висть. Это — путь членов движения ХАМАС, путь «Хизбаллы», путь террора. Это — путь Ирана. Он ведет к насилию, а не к дальновидности; к конфронтации, а не к сосуществованию. Разумеется, у нас есть и второй путь. Это — путь мира, процветания и взаимного уважения. Это — путь, на котором нас ждет лучшее будущее для всех в нашем осажденном регионе. Он несет надежду нашим народам. Израиль, со своей стороны, сделал четкий выбор — продвигаться путем мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Ливана.

Г-жа Зиаде (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотела бы поздравить Вас с вступлением на эту руководящую должность в Совете Безопасности в текущем месяце. Моя делегация убеждена в том, что благодаря Вашей мудрости, знаниям и дипломатическому искусству Вы сможете обеспечить выполнение этим органом своих обязанностей. Я также хотела бы выразить глубокую признательность Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Турции послу Баки Илькину за его умелое руководство. Вместе со своими коллегами он сумел успешно разрешить некоторые кризисные ситуации и непростые проблемы. Я также хочу выразить признательность помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Оскару Фернандесу-Таранко за его всеобъемлющий брифинг.

Сегодня мы вновь проводим заседание для того, чтобы обсудить положение на Ближнем Востоке; и вновь на пути мира, а также региона возникают серьезные вызовы и угрозы. То, что, как ожидалось, должно было стать годом мира и «окном возможностей», началось с систематических военных нападений на Газу. Более того, на каждый призыв к установлению мира Израиль отвечает строительством нового поселения. На каждый шаг, предпринимаемый международным сообществом в направлении создания палестинского государства, Израиль дает собственное определение этого государства и выдвигает собственные условия, а именно — лишение его: контроля над воздушным и морским пространством, а также контрольно-пропускными пунктами; армии; сопредельной территории; суверенитета Иерусалима; и невозможность возвращения беженцев. Есть только одно «да», а именно обязанность этого так называемого государства обеспечить безопасность Израиля. В этом контексте возникает вопрос: кто будет защищать Палестину и палестинский народ? Кто будет отстаивать права палестинских беженцев на их возвращение на родину? Кто будет защищать Газу, Западный берег и Иерусалим? Кто будет защищать мирный процесс?

В самый разгар этой опасной ситуации и вновь из Ливана, где в 2002 году была принята арабская мирная инициатива, президент Ливана генерал Сулейман подтвердил значение этой инициативы, заявив, что «арабская мирная инициатива представляет собой возможность добиться справедливого и всеобъемлющего мира». Он настоятельно призвал Соединенные Штаты и Европу «оказывать на Израиль больше давления, чтобы тот согласился с этой справедливой мирной инициативой».

С какой надеждой мы вслушивались в заявления руководителей различных стран мира, подчеркивавших значение арабской мирной инициативы и необходимость как положить конец поселенчеству, так и урегулировать непрекращающийся гуманитарный кризис в Газе.

Сегодня воля к миру должна быть как никогда сильной. Мир — это не просто выбор. Он был и остается необходимостью и должен стать реальностью. Считаем, что предстоящая Московская конференция должна исходить из четко установленных рамок мирного процесса, таких как принципы Мадридской мирной конференции, арабская мирная инициатива в целом и соответствующие резолюции Совета Безопасности. Что касается самой московской конференции, то ради достижения на Ближнем Востоке справедливого, прочного и всеобъемлющего мира она должна продемонстрировать искреннюю приверженность решению этой задачи. Мы в долгу за это перед будущими поколениями в регионе и во всем мире.

А теперь я перехожу к вопросу, касающемуся Ливана. Спустя почти три года после принятия Советом Безопасности резолюции 1701 (2006), которая положила конец израильской агрессии против нашей страны, смысл послания президента Ливана ясен: Ливан по-прежнему привержен осуществлению этой резолюции в полном объеме. Ливан вновь обращается к международному сообществу с призывом оказать давление на Израиль, чтобы заставить его выполнить свои обязанности по резолюции и прекратить нарушать ее положения.

Спустя почти три года после принятия резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности мы, в Ливане, по-прежнему страдаем от практически ежедневных нарушений, совершаемых Израилем. Израиль продолжает нарушать сухопутные, морские и воздушные границы Ливана. В пункте 63 своего десятого доклада об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2009/330) Генеральный секретарь недвусмысленно призывает Израиль немедленно прекратить любые облеты ливанской территории, которые представляют собой нарушение суверенитета Ливана и резолюции 1701 (2006).

Израиль в нарушение ливанского суверенитета и резолюции 1701 (2006) продолжает оккупировать северную часть населенного пункта Гаджар. В пункте 64 того же доклада Генеральный секретарь с беспокойством отмечает, что Армия обороны Израиля продолжает оккупировать часть деревни Гаджар и что согласно его обязанностям по резолюции 1701 (2006) Израиль должен завершить вывод своих войск из этого района. Израиль продолжает в нарушение нашего суверенитета над этими землями оккупировать Мазарию-Шабъа и холмы Кфар-Шубы.

Помимо этих нарушений ливанские власти также ведут борьбу с израильскими шпионскими сетями, грубо нарушающими ливанский суверенитет и соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Всячески задерживая представление полной информации о местах нанесения ударов кассетными боеприпасами, которыми Израиль буквально напичкал ливанскую землю во время июльской войны 2006 года, лишив жизни и покалечив сотни ливанских граждан, израильские должностные лица публично выступают при этом с угрозами в адрес Ливана. Звучат враждебные заявления о развязывании массированной и разрушительной войны.

Все эти действия преследуют цель дестабилизировать положение в Ливане и создать угрозу для его безопасности. Они угрожают миру и стабильности во всем регионе, обостряют и без того напряженную обстановку и подрывают серьезные усилия к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира.

Что касается инцидентов, произошедших две недели назад на юге Ливана, то наша делегация уже поделилась своими соображениями по этому поводу в своем письме от 22 июля 2009 года. Из представителей ливанской армии и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) сформирована совместная следственная комиссия. Расследование до сих пор продолжается, и его предварительные результаты указывают на то, что обнаруженные вооружения и боеприпасы остались от июльской войны 2006 года. До получения окончательных результатов расследования мы не хотим предвосхищать его выводы и отвергаем любые выдвигаемые Израилем обвинения в контрабандных поставках оружия в район операций ВСООНЛ.

Всякий раз, когда заходит речь о юге Ливана, на память приходят ВСООНЛ. ВСООНЛ, находящиеся там с 1978 года, когда Израиль впервые вторгся в страну, стали частью социальной картины. Эти силы, как и ливанское гражданское население, по-прежнему несут потери в результате непрекращающихся так называемых израильских актов «самообороны». Напоминанием об этом служат события, известные как «Кана 1» и «Кана 2». Понимание культуры и социальных традиций населения и тесные консультации и сотрудничество с ливанской армией обеспечивают успех операций ВСООНЛ и будут способствовать укреплению их важной роли и авторитета на юге страны.

Международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности должны всецело отдавать себе отчет в намерении Израиля изменить статус-кво и попытаться создать новую фактическую ситуацию на «голубой линии» с помощью провокаций для установления новых реалий на местах. Поэтому мы постоянно призываем добиваться реального и устойчивого прогресса и перехода от сомнительного состояния прекращения враждебных действий к постоянному режиму прекращения огня.

В рамках резолюции 1701 (2006) на ВСООНЛ возложена задача защищать гражданское население и не допустить еще одну агрессию Израиля против Ливана. В этом контексте наше правительство направило 4 июля в Организацию Объединенных Наций письмо с просьбой продлить мандат ВСООНЛ без каких бы то ни было изменений еще на год. Выражая надежду на его предстоящее продление без внесения каких бы то ни было изменений — будь то в мандате или в любые соответствующие правила или концепции операции, — наша делегация хотела бы выразить всем предоставляющим воинские контингенты странам и всем миротворцам признатель-

ность Ливана за мужество и неослабные усилия по поддержанию в регионе безопасности и стабильности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Фалух (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне, г-н Председатель, начать с выражения Вам признательности за организацию этого заседания. Мы также выражаем признательность бывшему Постоянному представителю дружественной нам Турции и его делегации за умелое и мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце. Я благодарю помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко за его брифинг.

Опыт прошлого — как отдаленного, так и недавнего — показывает, что действия тех, кто избирает тропу войны или применяет для достижения своих политических целей силу, обречены на провал. Так обстоит дело в Израиле сегодня. Израиль продолжает настаивать на использовании силы для навязывания народам оккупации, незаконности, угнетения и несправедливости. Когда мы говорим «сегодня», мы имеем в виду не только шесть десятилетий оккупации, но и 17 лет, которые прошли со времени начала мирных переговоров в Мадриде. Эти переговоры лишь навредили миру и сделали его перспективы туманными. Единственный положительный результат мирного процесса состоит в том, что он обнажил очевидную истину — а именно, что главным препятствием на пути к достижению давно ожидаемого мира является Израиль.

Сирия, как арабское государство, считает, что мир является стратегической целью, охватывающей восстановление всех прав и возвращение всех оккупированных территорий. В то время как арабские государства в целях достижения мира приняли семь лет тому назад на Бейрутском саммите 2002 года свою Арабскую мирную инициативу, Израиль, вместо того, чтобы положительно на нее откликнуться, продолжал совершать все новые преступления, расширяя строительство своих поселений и свою агрессию против палестинцев, ливанцев и сирийцев; проводя широкие, неоднократные и провокационные военные маневры на своих границах; создавая шпионские сети в Ливане и неоднократно угрожая ему войной. В своей самой последней речи премьер-министр Нетаньяху четко отверг объективные элементы достижения мира на Ближнем Востоке и все основы мирного процесса, определенные международным сообществом за 20 лет со времени начала этого процесса. Его отрицание необходимости мира на всех направлениях подтверждает отсутствие у Израиля подлинного стремления к установлению мира в регионе и его несостоятельность в качестве партнера в мирном процессе.

Палестинцы живут под игом оккупации более шести десятилетий, в течение которых они сталкиваются с наихудшими проявлениями несправедливости и порабощения, а Израиль продолжает свою тактику эскалации напряженности и агрессии путем конфискации земли, строительства расистской разделительной стены, продолжения деятельности по строительству поселений и совершения нападений на палестинских фермеров и активистов международных организаций. Несмотря на все эти незаконные и аморальные действия, Израиль пользуется безнаказанностью, что арабскому и международному общественному мнению трудно понять.

Наше сегодняшнее заседание совпадает с пятой годовщиной принятия Международным Судом консультативного заключения, подтверждающего незаконность разделительной стены и призывающего Израиль ее разрушить. Израиль продолжает отвергать все международные призывы в этом направлении, а оккупированный Иерусалим переживает самый мучительный момент в своей истории, так как жестокая агрессия Израиля угрожает самому его существованию и его исламской и христианской самобытности, в том числе вследствие раскопок, проводимых под мечетью Аль-Акса, и кампании по разрушению палестинских домов. Что мы можем сказать перед лицом палестинцев, принуждаемых разрушать свои собственные дома и изгоняемых во имя установления израильского контроля и иудаизации Иерусалима? Почти два миллиона палестинцев были изгнаны в рамках этой новой кампании этнической чистки, которая проводится под лозунгом «евреизации» Государства Израиль, как называют этот процесс израильские политики, и представляет собой самые мрачные страницы человеческой деятельности, с которой, мы надеялись, навсегда покончено.

Проживающие в Газе палестинцы продолжают страдать от блокады. После того как в результате осуществленной здесь Израилем агрессии погибли

тысячи людей, моя делегация изучила доклад, подготовленный независимой Комиссией по расследованию, направленной Генеральным секретарем в Газу для расследования израильских преступлений против имущества Организации Объединенных Наций и палестинских гражданских лиц, включая женщин и детей. В докладе отмечаются использование Израилем белого фосфора и его ответственность за гибель и увечья людей, находившихся внутри зданий Организации Объединенных Наций, и за повреждение этих зданий. Все это — военные преступления, включая использование Израилем, по данным Комиссии, женщин, детей и стариков в Газе в качестве живого щита и преднамеренное разрушение инфраструктуры Организации Объединенных Наций в Газе.

Поэтому международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности должны призвать к немедленному снятию несправедливой блокады Израилем палестинского населения в Газе и демонтажу всех контрольно-пропускных пунктов на границе с Газой. Следует также признать необходимость международных гарантий того, что Израиль не разрушит инфраструктуру, помещения и здания, которые были или будут восстановлены во исполнение рекомендаций Комиссии по расследованию, возглавляемой г-ном Ианом Мартином. Лидеры Израиля должны понести ответственность за их неоднократные преступления, юридически классифицируемые как военные преступления, преступления против человечности и преступления геноцида.

Израиль по-прежнему отказывается вернуть оккупированные Голанские высоты Сирии и осуществлять решения международного сообщества, включая резолюцию 497 (1981). Практика Израиля на оккупированных сирийских Голанских высотах переходит все правовые и моральные границы, в том числе недавнее принудительное задержание двухлетнего Фахда Луая Шкера под предлогом, что он родился за пределами Израиля, пока его родители учились в Сирии. Израиль проводит террористическую и жестокую политику в отношении сирийских граждан, конфискуя их землю, заключая их в тюрьму, расширяя поселения и устанавливая мины. Мы напоминаем, что в результате минирования Израилем сирийских Голан пострадали 531 человек: 202 из них умерли, в том числе много детей, а 329 человек стали инвалидами на всю жизнь.

Израиль продолжает отказывать сирийским гражданам, проживающим на оккупированных Голанских высотах, в посещении родной страны через контрольно-пропускной пункт в Кунейтре. Кроме того, Израиль, который утверждает, что является демократическим государством, где уважаются права человека, более 25 лет держит в своих тюрьмах многих сирийских граждан, а также 11 000 палестинцев.

Сюда можно добавить многочисленные противоречащие целям достижения мира враждебные заявления израильских лидеров. Встает вопрос: может ли Израиль, прежние и нынешнее — самое экстремистское в истории Израиля — правительства которого и тайно, и открыто блокируют любые возможности достижения мирного соглашения с начала мирного процесса, — может ли он быть партнером по мирному процессу?

Мы только что слышали заявление представителя Израиля о том, что необходимо положить конец контрабанде оружия на сирийско-ливанской границе. Но вот в докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности (S/2009/330), в докладах Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и докладах ливанских властей содержится информация, противоположная той, которая была приведена представителем Израиля в ее выступлении. Все сказанное выше является общеизвестным фактом.

Мы имеем дело с отчаянной попыткой Израиля отвлечь внимание международного сообщества от преступлений, совершенных им на оккупированных палестинских территориях, Голанских высотах и в Ливане. Это еще и попытка скрыть 4268 документированных с 2006 года случаев нарушения суверенитета Ливана и резолюции 1701 (2006). Речь идет не только о вопиющих нарушениях резолюции 1701 (2006); речь идет об угрозе для мира и безопасности в регионе. Поэтому Совет Безопасности должен привлечь Израиль к ответственности за эти действия и принять все необходимые меры, чтобы положить им конец.

Сирия выбрала путь справедливого и всеобъемлющего мира. Это стратегический выбор на основе общеизвестных положений резолюций, имеющих международную легитимность. Он подразумевает возвращение всех оккупированных арабских земель, в том числе оккупированных сирийских Го-

лан, в пределах границ 4 июня 1967 года и создание независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме.

Продолжение оккупации противоречит миру, и необходимо принять все возможные меры, чтобы положить ей конец.

Председатель (*говорит по-английски*): В списке записавшихся для выступления на сегодняшнем заседании остается еще целый ряд ораторов. Я намерен, с согласия членов Совета, прервать заседание до 15 ч. 15 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 25 м.